





# AGENDA CURAÇAO

**WEEKEINDE-DIENST** — ei-  
landsgeneeskundigen van 11  
maart 1978 van 08.00 uur — 13  
maart 1978 om 06.00 uur.  
Stads- en 2de distrikt Oost:  
dokter J.Hilverdink, spreek-  
kamer Scharlooweg 3, spreek-  
uren: 11.00-12.00/18.00-19.00  
uur; voor spoedgevallen bereik-  
baar op tel.: 14815.  
Stads- en 2de distrikt West:  
dokter D.J.Braakman, spreek-  
kamer Cas Chiquito, spreek-  
uren: 11.00-12.00/17.00-18.00  
uur; voor spoedgevallen bereik-  
baar op tel.: 38046.  
alleen voor de patiënten van de  
volgende artsen: Dr. Freni,  
Devid, Durgaran, Heerenveen,  
Hey en Swart.  
In het derde distrikt: dokter  
M.C.Hu-a-n-g, gezondheidscen-  
trum Barber, tel.: 88058.

VERLOF BEGRAFENIS: 11  
maart: de heer E.R. van der  
Horst, Kanariweg 3; 12 maart:  
de heer F.H.Colinet, Andres  
Belloweg 23.

WIT GELE KRUIS: kantoor  
Santa Maria nr 17, tel.: 82947;  
kantoor geopend van 07.30 tot  
12.00 en van 13.30 tot 17.00  
uur; zuster Kuyt neemt waar  
van 06.00-07.30 op tel.: 36775;  
weekeindewacht heeft zuster  
Maarsden, tel.: 37017, ook te  
bereiken via pageboy 027-149.



BOTICA BANDABAU ge-  
opend maandag t/m vrijdag  
van 08.00-19.00 uur en zaterdag  
van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S (nachtdienst):  
zat.: Otrabanda: Central, tel.:  
23281; Punda: Popular, tel.:  
11269.  
zon.: Otrabanda: Del Pueblo,  
tel.: 25444; Punda: Wilhelmina,  
tel.: 12380.

POMPSTATIONS  
openingstijden van 08.00 11.00  
uur):  
Craz-De Ruyterkade;  
Isa-Salinja; Van der  
Dijis-Rio Canario; Can-  
word-Gasparito; Coop. Trans-  
port-Colon;  
De Jongh-Mundo Nobo; Namias  
de Crasto-Hato.



ZATERDAG  
BIOSCOPIEN  
ROXY: 19.00-21.00 Rijp voor  
het bed; 24.00 Meisjes die je om  
je vinger kunt vinden.  
WEST-END: 19.00-21.00 El  
macho; 24.00 La poseida.  
CINELANDIA: 19.00-21.00  
Mantis Combat; 24.00 Magnum  
especial.  
DRIVE-IN: 19.00-21.00 Voya-  
ge of the damned; 24.00  
Vrouwjes die met een natte  
vinger te lijmen zijn.  
CINE-RIO: 20.00 Mayday at  
40.000 feet; 24.00 Emanuelle.

CINE-TRUCK: Zaterdagavond  
te Montagne en zondagavond  
geen voorstelling en maandag-  
avond te Jan Boos.

DIVERSEN  
KATH. MILITAIRETEHUIS:  
19.30 top-pop studio sport.

ZONDAG  
BIOSCOPIEN  
ROXY: 19.00 A star is born;  
21.15 Rijp voor het bed.  
WEST-END: 18.30 A man cal-  
led Sledge; 21.00 El macho  
CINELANDIA: 19.00 Double  
trouble; 21.00 Mantis combat  
DRIVE-IN: 19.00 Lollipop;  
21.00 Voyage of the damned.  
CINE-RIO: 19.00 Love a little,  
live a little; 21.00 Cassandra  
crossing.

DIVERSEN  
TOERISTENSCHEPEN:  
08.00-18.00 Italia-vert. Selma.

SPORT  
HUBENTUD 70: 10.00 sport-  
dag.

BASEBALL (AA-kl.)  
Sta Rosa Indians Mennen  
knock-out:  
10.00 Sta Rosa Mennen vs  
Groot Kwartier Lancer; 13.00  
Something Special vs Blue  
Hawks; 15.30 Royal Scorpions  
vs Alpha Zelbo.

## Vuilophaaldienst: Gebruik landfill

KRALENDIJK — De laatste  
tijd gebeurt het herhaaldelijk  
dat vuil gedumpt wordt op  
plaatsen die zeer zeker niet de  
aangewezen terreinen hiervoor  
zijn. Het is vaker voorgekomen  
dat werknemers van de Vuilnis-  
ophaaldienst vuil aantreffen op  
publieke plaatsen, op deze wijze  
de schone aanblik van Bonaire  
verstorend. De Vuilnisophaal-  
dienst, onder leiding van de  
heer L. Silberie, maakt de  
bevolking er wederom op attent  
dat nergens anders vuil gestort  
mag worden dan op de  
"landfill" in de buurt van La-  
goen. Het storten van vuil op de  
verboden plaatsen kan een  
procesverbaal tengevolge  
hebben voor de overtreder. De

### Jeugd-voetbal

KRALENDIJK — Op 13  
maart beginnen de Voetbal-  
kampioenschappen voor de  
Jeugd en Junioren. In verband  
hiermee zullen alle leiders en  
trainers van de teams die par-  
ticiperen om 8.30 uur 's avonds  
in de pastorie te Rincon uitge-  
nodigd worden voor een verga-  
dering. Het ligt in de bedoeling  
om spoedig voetbal- en jeugd-  
selectie te vormen om Bonaire  
in het buitenland te vertegen-  
woordigen. Het initiatief is uit-  
gegaan van pastoor Alcivar van  
Rincon, die zoals eerder  
gepubliceerd zelf enkele voet-  
balteams van jongeren in  
Rincon traint en begeleidt.

### VOD: geen flessen meer meegeven

KRALENDIJK — De Vuilop-  
haaldienst (VOD) van Bonaire  
doet, met het oog op de talrijke  
lege flessen die langs de weg  
liggen, een dringend beroep op  
alle bartenders geen flessen  
bier, limonade of een andere  
drank aan de klant mee-  
te geven, maar deze zelf in de bar  
of restaurant te houden. Dit om  
te voorkomen dat deze lege  
flessen even later op straat ge-  
worpen worden, waardoor ze  
niet alleen het eiland veront-  
reinigen, maar ook een gevaar  
vormt voor de algemene veilig-  
heid. Verzocht wordt om zoveel  
mogelijk gebruik te maken van  
cups. Overtreding van deze  
punten kan procesverbaal tot  
gevolg hebben.

WILLEMSTAD — De 20-ja-  
rige SS is gisteren aangehouden  
verdacht van diverse inbraken.  
Hij ontkende in eerste instantie  
maar later bekende hij drie  
inbraken te weten in een  
woonhuis te Scharloo, in  
Hagemeyer en in een winkel te  
Otrabanda.

ZWEMMEN: 09.00-  
13.00/15.30-18.30 kamp.-Cura-  
cao-R en B.

CUR. DOMINOBOND: 21.00  
prijzuitreiking damesclub Sta  
Rosa.

JEUGDBASEBALL: 10.30  
prijzuitreiking A en AA-kl.  
Quinta Guadeloupe (na afloop  
barbecue).

ORFIC: 08.30 start wandelmars  
van Marinierskaz. Sufficient nr.  
Hoffie Agustin. (route: Adj-  
dantenweg, Gosieweg, Andres  
Belloweg, Jongbloedweg, Eros-  
weg, Ronde Klipweg, Hoffie  
Agustin).  
12.30 schot voor aanvang door  
gezaghebber mr O. Martina.

VOETBAL  
knock-out-Club dept. Warwaru.  
JEUGDBASEBALL: 10.00  
Winston vs St. Augustinus;  
13.00 Planters vs Personna;  
15.30 Koraal Specht vs Kintore-  
terrein Jandoret.

MAANDAG  
DIVERSEN  
TOERISTENSCHEPEN  
08.00-19.00 Sun Princess:  
08.00-22.00 Carla C; 08.30-  
17.00 Nordic Prince-vert. Sel-  
ma.

ZATERDAG  
TELECURAÇAO: 16.00 tele-  
fiesta; 17.00 Danish consulate;  
18.25 Harold Lloyd; 18.50  
bulletin tele-8; 19.00 horizon;  
20.00 notisiero & deporta tele-8;  
20.30 doc; 21.00 Baretta; 22.00  
Soap; 22.30 estreno; 23.00 ul-  
timo ora.

Landfill is vanaf maandag tot  
vrijdag van acht tot vier uur  
geopend.  
Elke zaterdag is de landfill  
open vanaf 8 uur 's morgens tot  
12 uur 's middags. Het storten  
van vuil op deze landfill is  
geheel kosteloos. Bij de ingang  
van de landfill zal de portier de  
autonummers registreren en  
geeft meteen aan waar het vuil  
moet worden gestort. Er wordt  
op iedereen een beroep gedaan  
vaker gebruik te maken van de-  
ze landfill, om zodoende Bonaire  
schoon te houden.

### Drs Naaldijk naar Bonaire

KRALENDIJK — Op 17  
maart zal drs Naaldijk, wnd  
directeur van het departement  
van Onderwijs Bonaire be-  
zoeken, waar hij gesprekken zal  
voeren met gezaghebber St. Ja-  
go, de gedeputeerde van Onder-  
wijs Victor Winklaar en het  
hoofd van de afdeling Onder-  
wijszaken op Bonaire Papa  
Statia. Er zal onder meer  
gesproken worden over de  
begeleiding van de beursalen in  
Colombia en over beroepskeuze-  
voorlichting aan Mavo-3 en  
Mavo-4 leerlingen. Het onder-  
houd is om tien uur 's morgens.

## AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENTE: Yolan-  
da Croes, Entrejol, tel.: 4220  
BEZORGING: Entrejol 153-A,  
tel.: 4222  
POLITIE: 8000  
TAXICENTRALE: 8845  
HOSPITAAL: 8900

WEEKEINDEDIENST Ge-  
neeskundige 10 maart 18.00 uur  
tot 13 maart om 07.30 uur: dok-  
ter Vloermans (bij twijfelgeval-  
len gelieve tel.: 8333 op te bel-  
len).

BIOSCOOP  
THEATER CARIB: 20.30  
Tora, Tora, Tora; 24.00  
of the dragon.

ZONDAG  
BIOSCOOP  
THEATER CARIB: 20.30 Re-  
turn of the dragon.

MAANDAG  
DIVERSEN  
BON.MUSEUM (oude politie-  
wacht) openingstijden maan-  
dag, woensdag en vrijdag van  
08.00-12.00 uur en zaterdag van  
09.00-13.00 uur.

SPEELTUIN: maandag t/m  
vrijdag van 16.30-18.00 uur ge-  
opend voor kinderen van 4-12  
jaar.

BIBLIOBUS te Beatrixschool

OPENBARE BIBLIOTHEEK  
van maandag t/m vrijdag open  
van 08.00-12.00/15.00-18.00  
uur.

LUCHTPOSTSLUITING:  
09.00 uur voor aangetekende  
stukken; 09.15 voor gewone  
stukken voor Curaçao; 15.00  
voor aangetekende stukken;  
15.15 voor gewone stukken voor  
Curaçao en Aruba-postkantoor  
Kralendijk (N.B. alle post, be-  
stemd voor het buitenland, gaat  
via Curaçao).

KERKDIENTEN  
ZONDAG  
KRALENDIJK: 06.00 en  
19.00; ENTREJOL: 06.00,  
09.00 en 19.00; RINCON:  
08.00, 09.00 en 18.00.

DOOR DE WEEK  
KRALENDIJK: 19.00 (behalve  
donderdag); ENTREJOL:  
19.00; RINCON: 19.00.

PROT.KERKDIENTEN  
KRALENDIJK: zat.: 19.00 ge-  
zinsdienst, dr H.Geurs; zon.:  
09.00 gemeensch. dienst, dr  
H.Geurs.

PROTESTANTSE KERK-  
DIENSTEN  
VERENIGDE PROT. GE-  
MEENTE  
Fortkerk: 09.00 ds Kerssies;  
19.00 ds Snow.  
Emmakerk: 09.30 ds Saraber.  
Ebenezar church: 10.15 ds Snow  
(Kinderd. en doop); 19.00 ds  
Jonkman.

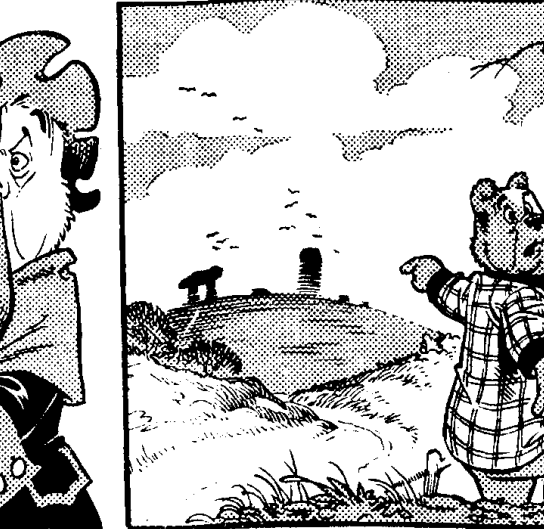
GEREFORMEERDE KERK  
(vrijgemaakt)  
AROWAKENWEG 28: 09.00  
ds J.J.Schreuder; 17.00 ds  
D.F.Vreugdenhill.

## HEER BOMMEL EN DE DENKTANK



06. Markies de Cantecler schreed mijnerend door de herfst  
en sprak zachtjes tot zichzelf, want hij voelde een gedicht  
opkomen. "Als weemoed door het lommer vaart", prevelde hij,  
en smart'lijk uit het vallend bloemblad staart..."

Op dat moment werd hij staande gehouden door heer Ollie.  
"Ja, het is heel vreselijk," zei deze ontstemd. "Het peil van het  
blad zakt steeds meer af." De markies schrok op en bracht zijn  
lorgnon voor de ogen. "Pardon?" vroeg hij. "De krant",  
verklaarde heer Ollie. "Zelfs voor het oude monument, dat daar  
op mijn grond staat, hebben ze geen belangstelling. Ze luisteren  
liever naar een praatjesmaker als Sickbock, die een metalen pot  
heeft ontwikkeld, als u begrijpt wat ik bedoel. Geen gevoel voor



het hogere".  
"Een oud monument op uw grond?" herhaalde de markies  
"Parbleu! Ge bedoelt toch niet de Canteclerale steencirkel  
amice?"

"O nee," zei heer Bommel. "Als u meegaat naar de top van de  
heuvel kunt u precies zien wat ik bedoel. Stenen van een oud  
ruïne, die ik in volle pracht zal laten herstellen, als ik er de tijd  
voor heb. Kijk, daar!"

Hij wees naar de steenstapel, die nu zichtbaar was  
geworden, en de heer de Cantecler keek er naar met kille ogen.  
"Tiens," mompelde hij. "Het is zoals ik vreesde. Dat is de  
voorhistorische terp, die bij mijn buiten behoort".



## Goed concert in het CCC

IN HET CULTUREEL  
Centrum Curaçao waren wij  
te gast bij een zowel wat  
betreft het programma als  
wat betreft de klankgeving  
daarvan belangwekkend  
concert. Het duo Kees Koo-  
per (viool) en Mary Louise  
Boehm (piano) bracht  
werken van Corelli,  
Brahms, Ives,  
Szymanowski, de Falla en  
Chaussov.

Het professionele niveau  
aanmerking genomen, was  
het eens te meer spijtig dat  
vanuit het CCC niet meer  
aandacht gegeven is aan de  
publiciteit rondom dit con-  
cert. De potentiële belang-  
stelling binnen de Cura-  
çaose gemeenschap voor dit  
soort muzikale evene-  
menten is groot genoeg om  
het auditorium van het  
Centrum meer dan volledig  
te vullen!  
De avond werd geopend  
met de Sonate in D opus 5:1  
van Corelli, een statig stuk  
vroeg-achttiende eeuwse  
muziek, dat evenwichtig en  
overwogen gestalte kreeg.  
Het bleek dat beide musici  
ambachtelijk hoog ge-  
steegen waren en als duo  
perfect op elkaar ingespeeld

Daarbij zij wel aange-  
tekend, dat de piano soms  
wel eens iets te over-  
heersend klonk en dat de

expressiviteit en in-  
tensiteit van de klank-  
vorming door de violist het  
meest overtuigend was in  
de meer exuberant geschre-  
ven passages; zijn  
pianissimi waren inhoude-  
lijk wel eens wat mat.

Als tweede werk be-  
luisterde men de tweede  
sonate van Charles Ives,  
een werk waarin aan de  
kleuren en stemmingen van  
herfstig New England een  
hommage wordt gebracht.  
Het bleek een levendig  
werk met een grote diversi-  
teit aan stemmingen en be-  
wegelijke muzikale lijnen,  
dat door het duo muzi-  
kantekant en met beheerste  
emotionaliteit tot klinken  
werd gebracht.

Bijzonder genoot men van  
de Sonate in D, opus 108  
van Brahms, een technisch  
hoge eisen stellend stuk.  
Het werd weloverlegd en in  
klare contouren gespeeld,  
met een sterke notie voor  
het introverte karakter van  
de compositie en in bewust-  
heid voor de nu eens open-  
lijk aanwezig, dan wee-  
verscholen melancholie er-  
van.

Het waren alle overtuig-  
ende interpretaties die het  
tot een genoegeen maakte  
om beide integere kunste-  
naars op Curaçao in ons  
midden te hebben.

J.E. SPRUIT.

### Minder inwoners of Flamingoeiland

KRALENDIJK — Hi  
Bevolkingskantoor van Bonaire  
geeft over februari 1978, de  
volgende gegevens: er waren 5  
geboorten, waarvan 8 jongens  
en 14 meisjes. Zes kinderen  
werden wettelijk erkend; het  
ging hier om 4 jongens en  
meisjes. Ingeschreven heb-  
ben zich 25 personen, van wie 1  
van het mannelijk en 12 van het  
vrouwelijk geslacht. Voor wat  
betreft de afschrijvingen  
werden er 45 geregistreerd; 2  
mannen en 22 vrouwen. In de  
maand februari werden er 2  
huwelijken gesloten en 2 ont-  
bonden door echtscheidingen.  
Er waren 8 sterfgevallen,  
waarvan 4 vrouwen en 4  
mannen. Tot zover het  
bevolkingscijfer over de maand  
februari 1978. De bevolking van  
Bonaire nam dus af met zes per-  
sonen.

### Remetido

## Haci bon

Pa tur hende cu a confirma  
caba pa haci bon cu Dios y  
hende den tempo di cuaresma.  
Na Banda Bao tin celebracion  
comunitario di Sacramento di  
Penitencia: Na Soto diamars  
anochi 14 di maart; na S. Willi-  
brordus diarason anochi 15 di  
maart; na Westpunt dialuna  
anochi 20 di maart; na Barb-  
el diamars anochi 21 di maart; na  
Lagoen diarason anochi 22 di  
maart.

Asina tur hende di Banda Bao  
tin ocasion di reconcilia cu Dios  
y hende na un dia mas  
combiniente. Un boca bisa otro  
y bini bo mes tambe!!  
Firma: TUR PASTOOR DI  
BANDA BAO.



### "Madame Rochas"

DIT ELEGANTE TASJE  
met eau de cologne  
bodycream en zeep  
(waarde F. 43,-)  
Kunt U nu kopen  
voor slechts F. 16,20

bij een minimum aankoop  
van F. 18,- aan  
"MADAME ROCHAS" producten.

Verkrijgbaar bij:

LA CASA AMARILLA  
vanaf 13 maart t/m 18 maart.



# Gebrek katholiciteit reden voor ontslag

**WILLEMSTAD** — Een  
aestellijk gestoede man he  
in een Toko te Baloe fruit  
slepen bij de hande uit  
hakat geknald en in de win  
kapot geslagen. Hij werd d  
een politiestrookje naar de l  
vid Christus Kink











# Hoe autonoom is schoolbestuur?

**Norman (Chon) Maduro**  
 Een familie, met als hoofd de bekende  
 zanger, Harry, Cherry Maduro  
 (geb. 1907), wed. Sophie C. Maduro  
 (geb. 1908) en Thoniasen-Maduro en fant.  
 Norm. Maduro.  
 Zoon van Thonias en Maduro  
 (geb. 1908).  
 Wf. van Thonias Maduro en fant.  
 Harry Maduro, Thonias Tjoen, Tak Gouw, Soek-  
 Fong, v.d. Maent,  
 velen en anderen.

De afkomst vindt plaats op zondag  
 12 maart 1972 om 4 uur vanuit St. Trinitat  
 Oranjestad, naar de Protestantse  
 kerk op plaats van de Roedeweg.

Gedurende tot conculeren vanaf 13 uur  
 Gedeve geen bezoek aan huis.



# SUBT wint met 7-1: Scherpenheuvel is 'n sparring partner

WILLEMSTAD — Voor Scherpenheuvel schijnt dit seizoen geen andere rol te zijn weggelegd dan die van onschuldige "sparring partner" voor de andere ploegen, die zo min mogelijk mag terugdoen maar wel te meer weet te incasseren. Gisteravond was het de beurt aan SUBT om te "oefenen". Het resultaat een vernietigende 7-1 overwinning. Voor trainer Oepi de Windt en zijn mannetjes moet onderhand wel er wel vanaf zijn. In hun

voorgaande wedstrijden werd al met 1-4 en 1-6 van respectievelijk Vesta en Jong Holland verloren. Wij schreven na het negatieve resultaat tegen het gepromoveerde Vesta al dat het een wel bijzonder moeilijk seizoen gaat worden voor de roodgroenen.

Slechts een drastische ingreep in de samenstelling van het team zal enige verbetering kunnen brengen. Naar verluidt worden pogingen in het werk gesteld om de spelers van Mahuma die de afgelopen twee jaar de kern van de ploeg hebben gevormd over te halen om weer de roodgroene shirt om de schouders te doen. Het niveau waarop het team thans opereert is een anti-propaganda voor het semiprof-voetbal.

Het enige dat vermeldenswaardig is van de wedstrijd van gisteravond is, wie de doelpunten hebben gemaakt. Wilson Pedro van Scherpenheuvel opende reeds in de aller-eerste minuut de score maar daarna vonden het net: Adel Toppenberg (driemaal: 18de, 20ste en 47ste minuut), Richard Kip (driemaal: 56ste, 70ste en 85ste minuut) en Zen Andrade (77ste minuut). Met zijn drie treffers heeft Kip de leiding genomen van de topscorerslijst met een totaal van vijf.

De tweede divisie-wedstrijd leverde een 1-0 overwinning op voor Deportivo Amigoe over Veendam. E. Jacobus maakte het enige doelpunt van het treffen. De eerste divisiecompetitie wordt morgen voortgezet met de wedstrijd Centro Dominiquito — Victory Boys.

## CLTB-jeugdtraining

WILLEMSTAD — Na de geaagd Curacaose kampioenschappen van de afgelopen drie weken, wil de jeugdcommissie van de CLTB zich weer enigszins gaan concentreren op de bondstraining. Gezien de ervaring uit het verleden zal vooral aandacht geschonken worden aan de jongere klassen tot 14 jaar. Aldus een CLTB-bericht.

Men wil daarom bij ook een beroep doen op alle jongens en meisjes van Curacao, die zich hebben om de tennissport te gaan beoefenen. Zij kunnen zich bij de jeugdcommissie opgeven. Aan zal bekeken worden waar zij eventueel in het trainingsprogramma kunnen worden ingepast. In het begin zullen als enige kosten aan deze training verbonden zijn de aankoop van een paar ketsen. Tennisrackets zullen voorlopig door de commissie worden verstrekt. Als na enige tijd de jongen of het meisje zelf zin heeft om verder te gaan zal pas een eigen racket en tenniskleding moeten worden aangeschaft.

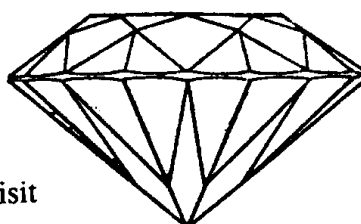
Aanmelden bij de heren: Fernando Minguel (tel.: 36493) en Boy Coffie (tel.: 81562).

Voor het verdere gedeelte van het jaar heeft het jeugdcommissie de volgende punten op haar programma staan: 18-19 maart; weekende uit naar Landhuis Pannekoek; April: 3M-Toernooi, "Kruiken". Tennisdag en Antilliaanse kampioenschappen op Bonaire; Mei: Dubbelspel-toernooi; juni: 3M sport shop-toernooi; juli: Tennis kamp; augustus: JITIC-toernooi op Guatemala; aug/sept: toernooi gemengd dubbelspel; september: Amstel-toernooi; oktober: Trip met jeugdselectie naar Aruba en Caracas en november: Colgate-toernooi. Aldus het voorlopige schema van de CLTB-jeugdcommissie.

## Ook Botafogo in Rotterdams toernooi

ROTTERDAM — De organisatoren van het internationale voetbaltoernooi, dat op 11 en 13 augustus in Rotterdam wordt gehouden, hebben de Braziliaanse vereniging Botafogo gecontracteerd als vierde deelnemer. Eerder trok men voor het toernooi Feyenoord, de Portugese kampioen Benfica en de Engelse club Everton aan. De bekende spelers van de Braziliaanse ploeg zijn Paulo Cesar de Lima, die na het WK van 1972 een tijdje voor de Franse ploeg Marseille speelde, en Gil en Rodrigues Neto, die beiden behoren tot de nationale selectie van Brazilië.

Mounted and Unmounted Diamonds directly out of the production.



C. SLIJPER DIAMANT EXPOSITIE  
DIAMOND EXCHANGE/ROOM 105-107  
WEESPERSPLEIN 4, 4th FLOOR  
AMSTERDAM-C., PHONE 225033/225034

We cordially invite you to visit our diamond exhibition.

FOR INFORMATION: TEL.: 79512

# Twée jeugdkampioenen prolongeren tennistitel

WILLEMSTAD — De Curacaose jeugdkampioenschappen zijn afgesloten. Hard werd er gestreden om de fel begeerde jeugdtitels in de diverse klassen. Slechts twee kampioenen van het vorige jaar slaagden erin hun titels te prolongeren. In de categorie 15-16 jaar zowel bij de jongens als bij de meisjes bleven Detje van Eps en Giovanni Agard in het bezit van hun titels. Detje behield haar titel door in de halve finale Danielle van der Loos met 6-0 6-1 te verslaan, om daarna in de finale baas te blijven over Jeannine Phelipa. De finale werd druk bezocht. Na een spannende strijd won Detje met 6-2, 6-2. Jeannine bereikte de finale door een overwinning in de semi-finale op Ilona Janga (6-0, 6-0).

Giovanni Agard had een veel langere weg nodig. Door het grote aantal deelnemers in deze leeftijdsgroep waren er twee voorrondes nodig. In de 2e ronde moest Giovanni in de round robbing zijn meerdere erkennen in Ramiro Bertinus die hem met 7-6, 2-6, 7-6 versloeg. Door de tweede plaats in de poule bereikte Giovanni toch de halve finales, waarin hij

Ludwig Coco met 6-3, 6-0 versloeg. In de andere halve finale had Ramiro weinig moeite met Mark Winkel: 6-1, 6-0. Nu trad een gewaarschuwd Giovanni weer aan tegen Ramiro om in het bezit van de titel te komen. Met 6-2, 6-1 stelde Giovanni zijn titel veilig.

Bij de meisjes tot en met 12 jaar waren er slecht twee deelnemers. Ratna Agard versloeg Petra Bekaert met 6-1, 6-0 en sleepte zo de tweede titel voor de familie Agard in de wacht.

Dog was de kampioenskoek voor de familie Agard niet op. Zij namen de tenniskroon van de familie Phelipa, altijd wel goed voor enige jeugdtitels, over. Bij de jongens tot en met 12 jaar eiste Shaffino Agard de titel voor zich op. Alleen was dat pas na een energieke strijd met zijn tegenstanders. Shaffino zelf won van Dwayne Spanbroek en Gaylord Thodé, maar moest zijn meerdere erkennen in Steven Coffie. Deze op zijn beurt versloeg ook Dwayne maar kon niet op tegen Gaylord. Ook Gaylord won van Dwayne. De drie rivalen hadden nu ieder twee gewonnen en één verloren partij. Volgens de reglementen moest nu het set

gemiddelde de doorslag geven. Dat viel uit in het voordeel van Shaffino Agard, Steven Coffie werd sub kampioen.

Bij de jongens 13-14 jaar ging de strijd in de finale puole tussen Francis Hoyer, Mikel Phelipa en Migel Waith. Francis versloeg met 6-0, 6-0 Migel Waith. Deze op zijn beurt bond Mikel Phelipa aan zijn zegekar 6-4, 5-7, 6-3. Mikel liet het er niet bij zitten en versloeg Francis Hoyer met 6-3, 1-6, 6-2. Ook hier moest het setgemiddelde de kampioen aanwijzen. De titel kwam terecht bij Francis Hoyer, terwijl Maikel Phelipa de derde subkampioen van de Phelipa familie werd.

In de groep jongens 17-18 jaar versloeg Lesley Coco zijn twee tegenstanders in de finale-poule Mark Scholma en Harvey Thodé om zo de titel te grijpen. Harvey Thodé werd sub kampioen.

Bij de meisjes 13-14 jaar had Ingrid Gonesh vorige week de titel al gegrepen evenals Tabita van de Kerkhof dit had gedaan bij de meisjes 17-18 jaar.

De uitslagen  
Jongens tot 12 jaar: Steven Coffie - Shaffino Agard 6-7, 6-1, 6-3; Gaylord Thodé - Steven Coffie 3-6, 6-4, 7-5; Dwayne Spanbroek - Shaffino Agard 1-6, 1-6; Dwayne Spanbroek - Gaylord Thodé 2-6, 1-6; Dwayne Spanbroek - Steven Coffie 0-6, 0-6; Gaylord Thodé - Shaffino Agard 5-7, 3-6.

Jongens tot 14 jaar: Francis Hoyer - Migel Waith 6-0, 6-0; Francis Hoyer - Maikel Phelipa 3-6, 6-1, 2-6; Migel Waith - Maikel Phelipa 6-4, 5-7, 6-3.

Jongens tot 16 jaar: 2e ronde Zabdil Wieske - Ramiro Bertinus 6-7, 6-4, 1-6; Zabdil Wieske - Giovanni Agard 6-7, 6-3, 0-6; Giovanni Agard - Ramiro Bertinus 6-7, 6-2, 6-7; Ludwig Coco - Richard Thodé 3-6, 6-0, 6-2; Ludwig Coc - Mark Winkel 6-4, 6-4.

Mark Winkel - Richard Thodé 6-7, 7-5, 6-4

Halve Finale: Ramiro Bertinus - Mark Winkel 6-1, 6-0; Giovanni Agard - Ludwig Coco 6-3, 6-0.

Meisjes tot 16 jaar: Halve Finale: Detje van Eps - Danielle van der Loos 6-0, 6-1; Jeannine Phelipa - Ilona Janga 6-0, 6-0.

Detje van Eps, - Jeanine Phelipa 6-2, 6-2.

Jongens tot 18 jaar: Mark Scholma - Lesley Coco 0-6, 0-6; Harvey Thodé - Mark Scholma 6-2, 6-0; Lesley Coco - Harvey Thodé 6-0, 6-2.



...Lesley Coco in actie...



...Detje van Eps: een van de titel-prolongeerders...

# Warwaru vijf jaar: Morgen voetbal

WILLEMSTAD — Op initiatief van het vijf jaar bestaande Warwaru wordt morgen de lustrum viering voortgezet met een voetbaltoernooi, op het terrein van Brevengat, waaraan deel nemen Real Madrid, Amstel, Quick '60, Independiente, Inter Milan, CFW en Warwaru zelf. Morgen komt er ook een einde aan het domino-toernooi, dat op 5 maart is begonnen.

De uitslagen van die dag waren in de eerste ronde: Kooyman-ABN 3-0; Garage Mundo Nobo-Hotel Plaza 2-1; Telefoon-dienst-Amstel 4-1; Gelbombers-GGD 2-1; Warwaru-VLC 3-2; Armonia-vrij lot.

Winnaarsronde: Warwaru-Telefoon-dienst 1-1, Telefoon-dienst won op punten: 81-77; Armonia-Kooyman 3-1; Gelbombers-Garage Mundo Nobo 3-0.

Verliezersronde: VLC-GGD

4-2; Hotel Plaza-Amstel 2-0. In de finalewedstrijden komen uit Gelbombers, Telefoon-dienst, Armonia, Hotel Plaza, VLC, Garage Mundo Nobo, Warwaru, Kooyman en GGD.

Zondag waren er ook softballwedstrijden. De ploeg van Jeugdzaak en Sport (Gelbombers) won dit toernooi. Reintje Persaud ontving bij die gelegenheid een trofee als beste man aan slag met een gemiddelde van 545. Sub-kampioen werd ABN. De uitslagen van het softballtoernooi luiden: Opera Stars-Amstel 14-12; Gelbombers-Quick '60 9-9. Gelbombers wint bij loting; ABN-Warwaru 7-3; Gelbombers-Opera Stars 9-3; Gelbombers-ABN 3-1.

## Selectiewedstrijden

## Cur. Schietbond

WILLEMSTAD — Gedurende het weekende van 18/19 maart zullen de laatste selectiewedstrijden plaatsvinden ter samenstelling van de Antilliaanse delegatie voor de C.A.C. Spelen te Medellin, Colombia.

Zaterdag 18 maart te Rust & Burgh pistool standard — 08.30; Zondag 19 maart te Rust & Burgh vrij geweer liggend — 08.30. Op beide wapens zullen de eerste 4 van Curacao uitkomen tegen de beste 4 van Aruba.

Pistool: M. de Korver — S. Bonofacio — J. Martina — Blanken.

Geweer: E. Adriana — Sintjago — mevr. H. Hilgers — L. Cannegieter. Het bondsbestuur verzoekt alle verenigingen om beide wedstrijddagen om minstens één persoon af te vaardigen om zitting te nemen in de wedstrijdcommissie. Slechts indien de verenigingen hieraan gehoor geven, zullen de bondswedstrijden normaal kunnen worden voortgezet. Na de wedstrijden zal in overleg met de delegatie van Aruba de Antilliaanse delegatie voor Medellin worden samengesteld.

## Tennis: enkel-kampioenschappen

WILLEMSTAD — Het volgende onderdeel van de activiteiten van de Curacaose lawn tennisbond (CLTB) bestaat uit het enkel-toernooi voor dames en heren in de B- en C-klasse. Als sponsor treedt op Dunlop. De minimum leeftijd bedraagt zestien jaar. De inschrijving is mogelijk tot en met 20 maart bij de bestuursleden van de CLTB.

# Gr. Kwartier stars neemt afscheid van Eligio Kelly

WILLEMSTAD — Bestuur en spelers van Groot Kwartier Stars namen gisteravond gezamenlijk afscheid van Eligio Kelly, toppitcher van de ploeg, die door zijn technische kwaliteiten als pitcher en de enorme dosis wilskracht en inzet waarmee hij immer speelde de inspirator was van de ploeg. Kelly heeft zoals bekend een contract getekend met de organisatie van Milwaukee Brewers en vertrekt volgende week zaterdag naar de V.S.

In hartelijke en welgemeende bewoordingen werd Kelly toegesproken door de heer Imro van Wilgen namens de vereniging en captain Bencho Imperator namens de spelers. Hij kreeg daarna geschenken aangeboden, bestaande uit een gloednieuwe handschoen en spikes en een album met foto's van de club. In zijn wederwoord beloofde Kelly met de van hem bekende vastberadenheid dat hij de naam van zijn oude club en van Curacao hoog zal houden.

## Sportdag H'70

WILLEMSTAD — De sportcommissie van Hubentud 70 organiseert zondag een sportdag met als leuze: Vriendschap op de eerste plaats. De wedstrijden beginnen om tien uur. Aan de orde komen volleybal, tafeltennis, domino en bodybuilding. De wedstrijden worden afgewerkt in het centrum van H'70 en op de speelplaats van de Oranjestad.

De bijeenkomst, welke in Hoffi Agustín plaatsvond, had tevens ten doel spelers en pers kennis te laten maken met de nieuwe sponsor van de club, de heer Mario Filesia, die verte-

## Transfermarkt in Engeland gesloten

LONDEN — De besturen van de Britse profvoetbalclubs hebben dit seizoen in totaal 12,5 miljoen pond gespenderd aan transfersommen. Donderdag, om 17.00 uur, sloot de transfermarkt. Op deze laatste dag werd nog eens 900.000 pond uitgegeven. De kostbaarste transactie van donderdag was de overgang van Paul Smart naar Leeds United, dat Blackpool 330.000 pond uitkeerde. Leeds kon behoorlijk in de beurs tasten na het vertrek van de Schotse internationals Gordon McQueen en Joe Jordan vorige maand naar Manchester United. Hiermee was een bedrag van 850.000 pond gemoed. McQueen leverde alleen al 500.000 pond op, waarmee het record werd geëvenaard van de som, die de Hamburger Sportverein vorig jaar betaalde voor Kevin Keegan (ex-Liverpool).

Op de Britse transfermarkt, die augustus 1977 opende, gingen tien spelers van de hand voor prijzen boven de 200.000 pond. Er werd 3,12 miljoen pond meer uitgegeven dan een jaar eerder.

genwoordiger is van Amalie welke de naam is waaronder GK Stars aan de nieuwe competitie zal deelnemen. De kleuren van het nieuwe uniform zijn rood, geel en oranje met zwart opschrift.

Op de spelerslijst zijn geplaatst: PITCHERS: Maximo Offerman, Rutel Paulina, Dennis Paulina, Michael Paulina, Ronald van 't Kruis en Raymond Mathilda; EERSTE HONK: Rignald Paulina en Vincent de la Paz; TWEEDE HONK: Bencho Imperator en Raymond Mathilda; Fluaneur; DERDE HONK: Rutel Dielingen; SHORT-STOP: Hubert Martha en Romeo Coenraad; CATCHER: Siegfried Fluaneur; OUTFIELD: Landry Janga, Rene Flocker, Elfrin Paulina, Carlos Rosales. Ganga Chirino treedt dit jaar op als manager.

## Na twee onverwachte gelijkspelen

# Herstel zelfvertrouwen bij PSV gebiedende eis

DEN HAAG — De eerste nederlaag van PSV lijkt nog een kwestie van tijd. De Eindhovenaren, zijn in de laatste twee competitiewedstrijden niet verder gekomen dan een teleurstellend gelijkspel. Eerst bereikt FC VVV in Eindhoven tot ieders verrassing 1-1 en afgelopen woensdag kwam PSV in Vele-n tegen het onderaanstaande Telstar ook al niet verder dan 1-1, een enorme deceptie voor trainer Kees Rijvers. Hij zal zijn spelers voor de komende wedstrijd tegen middenmotor NEC heel wat moed moeten inspreken om de eerste nederlaag te voorkomen. Overigens kan PSV wel een stootje velen. De club heeft acht punten voorsprong op AZ67 en FC Twente, die de tweede plaats - zij het met één wedstrijd minder gespeeld - delen.

AZ67 speelt in Rotterdam een interessante wedstrijd tegen Feyenoord. De eens zo illustere Kuipbewoners hebben het nog steeds moeilijk en behoren dit seizoen niet tot de gevreesde tegenstanders. Toch is het nog altijd niet gemakkelijk in Rotterdam van Feyenoord te winnen, dat zullen Van Hanegem en clubgenoten wel onderkennen.

FC Twente trekt naar Venlo, waar scheidsrechter Derks het duel tegen het laag geklasseerde FC VVV zal leiden. De Venlonaren zetten zich altijd volledig in en hebben de punten broodnodig. Twente, dat zich al zo goed als zeker voor de halve finales van het Europacuptoernooi voor bekerwinnaars (via Vejle Bk) heeft geplaatst, zal vermoedelijk de handen vol hebben aan FC VVV.

Het wisselvallige Ajax trekt, in gedachten bij de wedstrijd in Turijn tegen Juventus voor het toernooi der landskampioenen (de eerste wedstrijd werd 1-1), naar Volendam. De thuisclub doet het dit jaar boven verwachting redelijk goed (met 25 punten uit 26 wedstrijden), maar is door interne problemen toch negatief in de publiciteit gekomen. Inmiddels heeft manager Brand ontslag genomen en is bekend geworden dat het contract met trainer Jan Mak niet verlengd zal worden.

Sparta, dat de vijfde plaats op de ranglijst bezet, zou het wel eens moeilijk kunnen krijgen bij FC Den Haag. De Hagenaars zagen vorige week zondag een lange overwinningreeks afgebroken bij AZ67 (0-2) en zouden

die nederlaag graag willen beschouwen als een schoonheidsplekje. Daarentegen draait Sparta momenteel erg goed en het zal lastig voor FC Den Haag zijn de Rotterdammers te verslaan.

Roda JC, dat woensdag uit het KNVB-bekertoernooi werd gestoten, ontvangt NAC. De Bredanaars zijn lustig punten aan het verzamelen, maar blijven op eigen veld toch veel sterker dan in den vreemde. Daarom mag de Limburgse club als favoriet worden beschouwd.

Go Ahead Eagles - Vitesse en Telstar - FC Utrecht zijn wat kleurloze wedstrijden, die echter voor de degradatie van eminent belang zijn. Go Ahead ging woensdag in de laatste minuut tegen FC Twente het schip in (0-1) en wil zo iets het eigen publiek zeker niet nog eens aandoen. Telstar draait de laatste tijd wat beter. De Vel-senaren staan echter nog altijd vrijwel hopeloos onderaan met slechts negen punten uit 25 wedstrijden, zes minder dan de Eagles. Toch zou FC Utrecht er goed aan doen Telstar niet te onderschatten.

## ZOMER VAKANTIE STAAT VOOR DE DEUR!

RESERVEER NU.....

Voor Europa of elders.

Uw vertrouwde reisadviseur verzorgt alles tot in de puntjes.

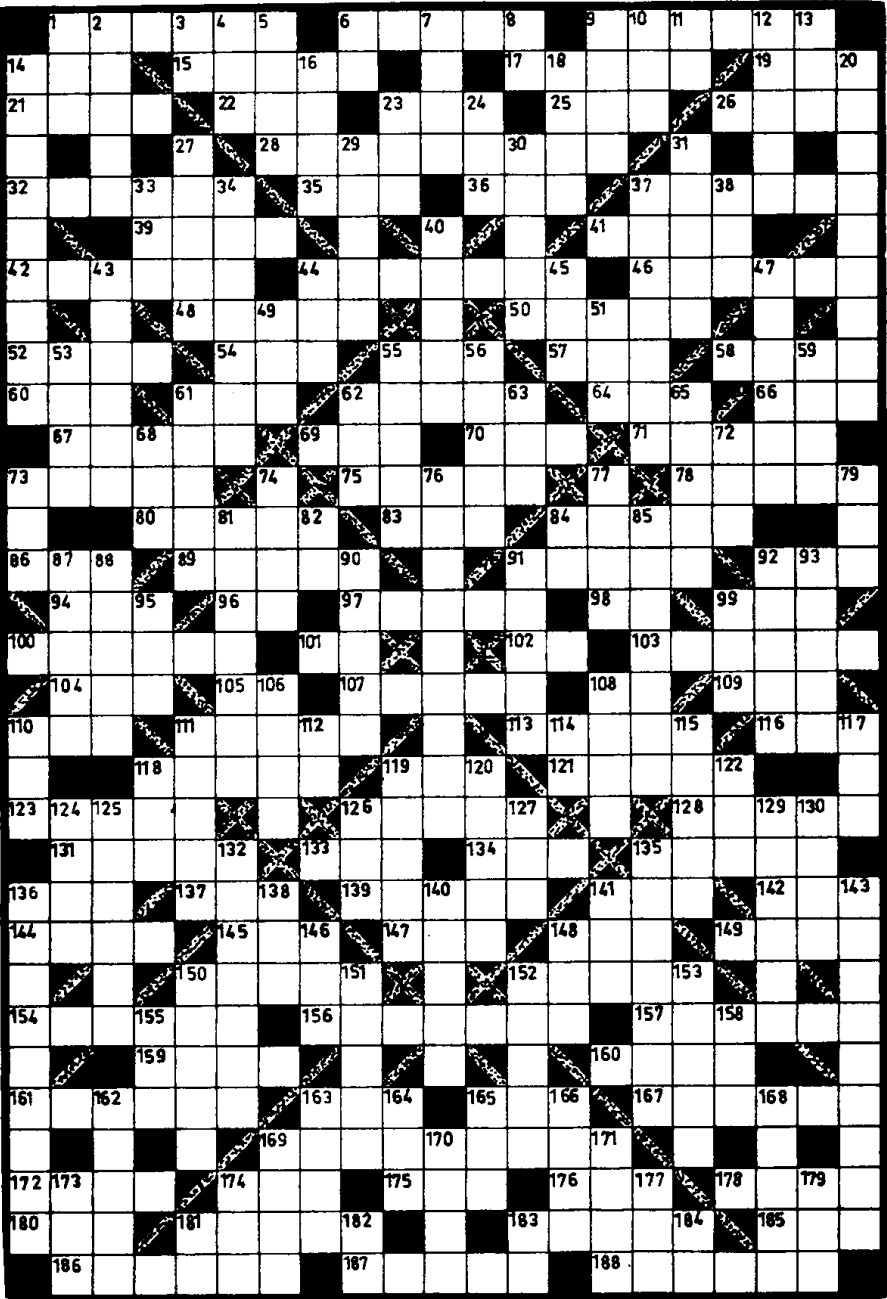
Al 30 jaar.....

## CTC REISBUREAU

Handelskade 24  
Tel. 13200 — 11370.

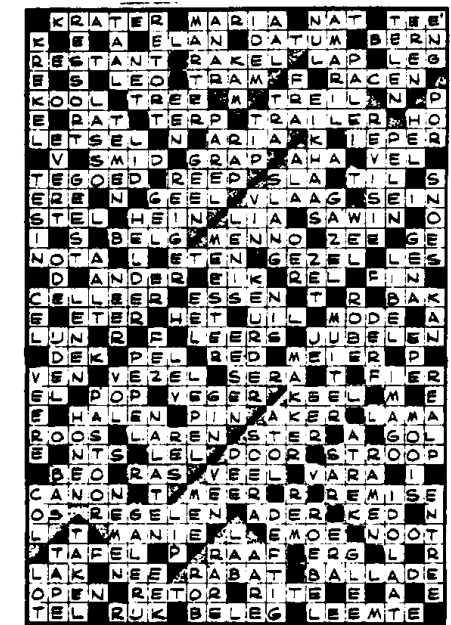


Amigoekruiswoordpuzzel



**HORIZONTAAL:** 1. alom; 6. grondslag; 9. soort hond; 14. papegaai; 15. molentrecht; 17. woudkoe; 19. pausenaam; 21. Ierland; 22. rivier in Utrecht; 23. strik; 25. recht stuk van een vaart; 26. getal; 28. bestuurder; 32. krachteleusheid; 35. veerkracht; 36. bergweide; 37. geestelijke vader van het Rode Kruis; 39. droogoven; 41. voertuig; 42. klemtoon; 44. toezeggen; 46. ranonkelachtige sierplant; 48. treffen; 50. plaats in Frankrijk; 52. eerste mens; 54. laagte; 55. tennisterm; 57. bijbelse figuur; 58. deel van Sumatra; 60. schil; 61. heidemeer; 62. ontvangstkamer; 64. onderricht; 66. vrucht; 67. vreemde titel; 69. insekteneter; 70. plakmiddel; 71. plaats in Frankrijk; 73. derde; 75. e-tui; 78. heester; 80. vent; 83. zandheuvel; 84. draak; 86. graafwerktuig; 89. taille, model; 91. boordse; 92. getal; 94. papegaai; 97. vlaskam; 98. vreemde munt; 99. razend; 100. oud en vervallen; 101. muzieknoet; 102. herkauwer; 103. deel van Overijssel; 104. opschudding; 105. dat is (Lat. afk.); 107. schikgodin; 108. muzieknoet; 109. plaats in Gelderland; 110. plaats in Drenthe; 111. zak, te gebruiken voor, door ziekte verhitte lichaamsdelen; 113. laan; 116. bouwland; 118. tuinbloem; 119. mode gek; 121. vogel; 123. siersteen; 126. plaats in Frankrijk; 128. vooraf; 131. immer; 133. eilandje bij Nw. Guinea; 134. kreet; 135. holte onder de arm; 136. mannelijk dier; 137. droog; 139. welriekende hars; 141. meisjesnaam; 142. gras; 144. bijbelse figuur; 145. grondsoort; 147. edel; 148. naar aanleiding van; 149. hetzelfde; 150. plaats in Duitsland; 152. bijzonder, extra; 154. ontroering; 156. onge-

hukkig lot, dat iemand treft; 157. plaats in Gelderland; 159. beroep; 160. inval; 161. geluk hebben; 163. Noorse godin; 165. Bijbelse figuur; 167. raadsel; 169. toekomstige marine officier; 172. bakgelegenheden; 174. gegroet; 175. Europeaan; 176. eike-schors; 178. liefdesgod; 180. ogenblik; 181. strijperk; 183. grove den; 185. bezit van een landbouwer; 186. coureur; 187. bedevaartplaats; 188. eetzaal van een klooster.



AMIGOE KRUISWOORD-PUZZEL

**WINNAARS** van de Amigoe Kruiswoordpuzzel dd. 4 maart 1978 zijn: **EERSTE PRIJS:** A. H. Verhoeven, Irausquinplein 4, Aruba (fl. 10,-); **TWEDE PRIJS:** Zuster M. Ludovic, Santa Cruz 37, Aruba (7,50); **DERDE PRIJS:** Zuster Hoogsteyns, Hospitaal, Aruba (fl. 5,-).

De winnaars kunnen hun prijs afhalen bij de kantoren van de Amigoe Curacao-Scherpenheuvel z/n Aruba - Nassaustraat 110 en op Bonaire-Entrejol, tel. 4220.

De oplossing van deze week dient voor 16 maart 1978 in het bezit te zijn van de Redactie.

Deelnemers aan de Kruiswoordpuzzel op Aruba en Bonaire dienen hun oplossing vóór woensdag 15 maart 1978 in te dienen en op de enveloppe duidelijk vermelden: **KRUISWOORDPUZZEL.**

**VERTIKAAL:** 1. uitroep; 2. mengselwerk; 3. rijkstelegraaf; 4. vlaktemaat; 5. verdriet; 6. soort zeilboot; 7. pleisterkalk; 8. heilige; 9. boom; 10. Europeaan; 11. telegraaf restant; 12. meisjesnaam; 13. herkauwer; 14. soort van vruchtensap; 16. Arabische titel; 18. plaats in Friesland; 20. wild, onbeheerst; 23. water doorlatend; 24. bevel; 27. vis; 29. neerslag; 30. aalvork; 31. brompot; 33. via; 34. smal-deel; 37. dwingen; 38. ontkenning; 40. edel; 43. zonder bepaald doel rondlopen; 44. schel; 45. landtong; 47. bij voorkeur; 49. serviesgoed; 51. dun; 53. inlands dorp; 55. omvangstakamer; 56. vierkante steen; 59. raam; 61. geveugeld dier; 62. kledingstuk; 63. insect; 65. bijbelse figuur; 68. groot; 72. gemeen; 73. kleidingsstuk; 74. roofdier; 76. militair; 77. zuivelprodukt; 79. boom; 81. nuchter denkend mens; 82. brief aanhef; 84. vreemde titel; 85. vuurwapen; 87. rijdier; 88. leger; 90. afgeknotten boomstam; 91. glans; 92. uitdrukking van spijt; 93. Duitse grensplaats; 95. elektrische eenheid; 99. rivier in Engeland; 106. lastdier; 108. waterplas; 110. berg op Kreta; 111. geologisch tijdperk; 112. voertuig; 114. vr.munt; 115. kwade vrouw; 117. varkenshok; 118. wilde haver; 119. deel v.e. fiets; 120. vierkante steen; 122. onderricht; 124. doorzichtig weefsel; 125. plaats in Overijssel; 126. Turkse bevelhebber; 127. Engelse titel; 129. schaafterm; 130. kasteel; 132. doorelkaar; 135. onenigheid; 136. soort boot; 138. koor; 140. troep; 141. vierhandig zoogdier; 143. soort dans; 146. snelle loop; 148. voordeel; 150. rivier in Italië; 151. reisweg; 152. karig; 153. roofvogel; 155. goed betrouwbaar; 158. maand; 162. breekbaar; 163. plaats in Afrika; 164. bijbels figuur; 165. oude doek; 166. bijbels figuur; 168. schoof; 169. nakomeling; 170. boom; 171. tenger; 173. op te grote afstand; 174. vlaktemaat; 177. Ind.Chinees; 179. grondsoort; 181. meisjesnaam; 182. voormiddag; 183. bevel; 184. Ned. fabrikaat.

Postvertraging in Suriname

**PARAMARIBO** — Bij de postbrieven in Suriname is sinds begin deze week een stiptheidsactie aan de gang. Het personeel wil daarmee kracht bijzetten aan zijn looneisen. De uitgaande post wordt in het gebruikelijke tempo verwerkt, maar de binnenkomende stukken ondervinden vertraging als gevolg van de actie. Volgens adjunct-directeur Power van de Surinaamse postbrieven is een aantal zendingen zeepost nog niet uitpakket. Ook valt een achterstand te constateren bij de luchtpost.



**WILLEMSTAD** — Tijdens de viering van het vijftienjarig bestaan van Shell Werknemers Recreatie Centrum ontvingen woensdag vijftien ex-bestuursleden een plakaat als symbool van dankbaarheid voor het werk dat ze in het verleden voor het centrum verricht hebben. De ene foto toont het moment dat



Chogo

"CHOGO, KOM je? Ik heb het eten klaar", riep Chogina, het uilevrouwtje. "Uh ja", mompelde Chogo. Maar hij kwam niet. Het leek wel, of hij sliep. Verbaasd stak Chogina haar kopje uit hun holletje. "Hé zeg, ben je ziek? We gaan eten, heb ik toch gezegd". "Oh, ja ja", schrok Chogo op. "Ja, ik kom". Maar zelfs binnen in hun holletje vergat hij het eten in zijn snavel te steken. "Vertel nu eerst maar eens, wat er aan de hand is", zuchtte Chogina. "Dat is het hem juist", antwoordde Chogo. "Ik weet het niet. Toen ik vannacht op zoek was naar eten, schoot me opeens iets heel belangrijks te binnen. En nu ben ik het vergeten. Hoe hard ik ook denk en denk, ik weet het niet meer".

"MOEST JE MISSCHIEN bij Daanchi Vleermuis op bezoek?" probeerde Chogina hem te helpen. "Of moet je onze twee kinderen iets nieuws leren?" Nee, schudde Chogo met zijn kop, dat was het niet. En hij dacht zo hard na, dat hij zijn eten bijna in zijn oog stak in plaats van in zijn snavel. "Eh, ik heb nu geen honger", mompelde hij. "Ik ga op mijn denkplaatje bij de rots zitten om eens heel goed na te denken. Het was iets heel belangrijks. Stel je voor, dat ik me dat niet meer kan herinneren!"

**DIE MIDDAG KWAMEN** twee ruziemakende konijntjes Chogo om raad vragen. Een parkietje, dat zijn snavel gestoten had en een geitje, dat zijn moeder kwijt was. Maar Chogo had geen tijd voor hen. "Ik moet denken", zei hij. "Kom morgen maar terug. Iets heel belangrijks was het. Oh, wist ik het toch maar!" Maar toen de konijntjes, het parkietje, het geitje en ook nog twee honden en een poes de volgende morgen terug kwamen, wist Chogo het nog steeds niet. "Hij kan niet slapen en niet eten", zuchtte Chogina. "Het is heel belangrijk", mompelde Chogo.

de heer Marti van het huidig bestuurslid de heer Tyrol een plakaat in ontvangst neemt en de andere foto een groep meisjes tijdens hun moderne dansopvoering. Verschillende groepen van toneel, dans en folklore, waaronder de Mariachis, leverden hun bijdrage aan het amusementsprogramma.

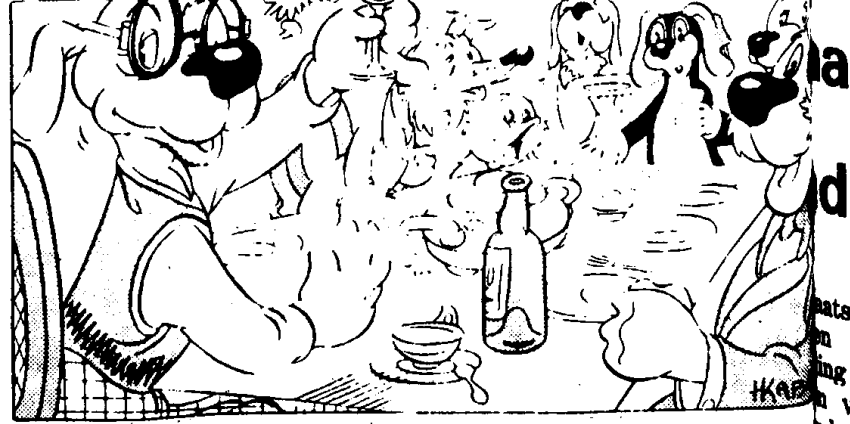
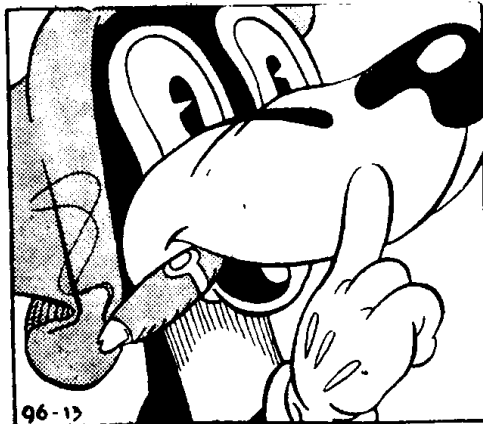
was. Chogina hilde tranen met tuiten. "Weet je, wat ik doe", zei Piet Pelikaan, "ik ga naar Curaçao en haal kabouter Brr op. Die is nog de enige, die Chogo kan helpen". En hij ging direct op weg. "Nee maar, die arme Chogo!" zei kabouter Brr, toen Piet Pelikaan hem alles verteld had. "Ik ga gelijk met je mee". "Ik ook!" riep Poetsje. "En ik neem de honingkoekjes die ik gebakken heb, mee. Daar zal hij wel weer van opknappen". En omdat Pinkie niet alleen achter kon blijven, stapten de kabouterjes alle drie in de snavel van Piet Pelikaan en gingen mee naar Aruba.

**BIJ HET HOLLETTJE** van Chogo en Chogina was het een drukte van belang. Alle dieren uit de mondi waren er en juichten van vreugde, toen de drie kabouterjes aan kwamen. "Hé, ho, wat is dat!" schrok Chogo op uit zijn gepsins. "Hé, kabouter Brr en Poetsje en Pinkie! Nee maar, hoe wisten jullie het?" "Wát wisten we?" vroeg kabouter Brr verbaasd. "Nou, dat ik was vergeten, dat ik jarig was natuurlijk", zei Chogo. "Drie dagen lang heb ik zitten denken en ik kon er maar niet op komen. Maar nu weet ik het weer. Ik ben vandaag jarig en ik wilde Piet Pelikaan naar jullie sturen om jullie uit te nodigen. En oh ja, ook om Poetsje te vragen honingkoekjes te bakken. Daar ben ik toch zo dol op".

"HIER ZIJN ZE al", lachte Poetsje. "Wel heb ik ooit!" zuchtte Chogina opgelucht. Alle dieren schreeuwden zo hard ze konden: "Lang zal Chogo leven, hiep hiep hoeraaaa!" En ze vierden feest tot diep in de nacht.

**NEL BASILIO.**

Tekko Taks en de twintig dagen



96. Dat er 's avonds een gezellige bijeenkomst was, om de overwinning nogmaals te vieren, behoeft natuurlijk geen betoog. En dat er uitgebreid gegeten en uitvoerig getoast werd ook niet. Zoets is nu eenmaal de gewoonte bij dergelijke gelegenheden. Tekko speepte op de sportiviteit van American Bill en Bill op de overwinning van Dutch Tekko. Onze vriend ontving de zesduizend dollars die meneer Robijn en zijn vijf vrienden voor de overwinnaar hadden uitgelooft en antwoordde op de vraag

van het kleine bankiertje, wat of hij nu ver ging doen: "Renteren meneer!" Hij was eens geducht aan zo'n fijne Hollandse sigaar waar hij de twintig lange dagen naar h gesnakt en vervolgd: "Twintig dagen kun lang en kort zijn. Om te reizen zijn ze te maar om te rentenieren zijn ze altijd te kort! daarom hoop ik dat men mij nu langer twintig dagen met rust zal laten, want mijn heeft een opknappertje hard nodig!" Toen hief hij het glas en iedereen was blij en geluk

# TOYOTA

TOYOTA CELICA LIFTBACK 1600ST L.H.D.

## DE CELICA LIFT BACK

een van de troetelkinderen van TOYOTA.

Voorzien van veiligheidsstuur, radiaal banden, gekleurd glas, complete vloerbedekking, gescheiden remsysteem, AM/FM radio en airco, indien gewenst.

## TOYOTA CELICA LIFT BACK

is verkrijgbaar bij

### GARAGE CORDIA N.V.

Zeelandia - Tel.: 37555, 37556 & 37557

bekend om de uitstekende service en de complete onderdelenvoorraad.

Een goede reden om VANDAAG een nieuwe TOYOTA te kopen is wat hij MORGEN waard is.

## MET SPOED GEVRAAGD:

# DAME

met kennis van Boekhouden voor onze afdeling administratie, w.o. het verzorgen van declaraties, inkларingen, etc.

Alleen zij die in deze branche ervaring hebben gelieve te solliciteren onder opgave van gewenst salaris, opleiding en pasfoto. Sollicitaties te sturen naar P.O. Box 345, Curaçao.

### KASTAN

**MODERNE METALEN TUINHUISJES**

diverse modellen uit voorraad leverbaar

**KASTAN AGENCIES**

Kaya Pachi Jan Bakhuys  
zijweg Erosweg  
Telefoon 77777

**FRANKFORT** — Het bestuur van de bond van metaalarbeiders in West-Duitsland heeft op een donderdagavond gehouden bijeenkomst zijn fiat gegeven aan een staking van de arbeiders in de metaalindustrie in Baden-Wuerttemberg. De staking zal volgende week woensdag beginnen.

Over het voornemen van de metaalbewerders in Noordrijn-Westfalen om te gaan staken zal de bond zich in een later stadium uitspreken.



EEN MAN STAAT ACHTER TAMARIJN HOTEL EEN BORDJE TE LEZEN. JOURNALIST: ~ MAN, KYK UIT, DE XEE WAST JE VOETEN? MAN (VERHEUGD): ~ NU WEET IK, WAAROM HET B.C. TOESTEMMING GAF OM HIER EEN HOTEL TE BOUWEN!



# Onafhankelijkheid vereist vorming en onderwijs aan (jong) volwassenen

De laatste tijd valt er op de eilanden een positieve ontspanning te bespeuren ten aanzien van de vorming van jongeren en werkelozen. De belangstelling is voornamelijk gericht op de grote behoefte (terecht) die er bestaat aan de werkloosheid en de jeugdigen en jongeren. Door middel van hun voornemens wordt gemaakt om deze problemen van werkenden en werkelozen aan te pakken. Een belangrijk initiatief. Echter het is van deze vorming recht te zeggen, dat men dit soort initiatieven wel-doordacht uit moet voeren. Een 5-tal aspecten zijn van heel belangrijk belang:

1. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

2. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

3. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

4. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

5. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

6. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

7. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

8. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

9. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

10. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

11. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

12. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

13. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

14. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

15. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

16. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

17. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

18. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

19. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

20. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

21. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

22. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

23. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

24. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

25. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

26. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

27. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

28. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

29. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

30. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

31. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

32. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

33. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

34. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

35. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

36. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

37. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

38. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

39. Het belang van de vorming van de eilandenprogramma's en methoden en gehanteerd te worden.

van de programma's. Een moeilijke zaak, maar wel strevenswaardig. Het vormingsinstituut zal meer een begeleidende en ondersteunende rol spelen. Voor de werkelozen betekent het, dat zij zich een houding aanleren, waardoor zijzelf actie ten aanzien van hun situatie kunnen ondernemen. Voor de werkenden komt het vormingswerk neer op het bevorderen van de **mondigheid en zelfstandigheid** in o.a. het arbeidsproces. Concreet uitgedrukt: dat de arbeider vergaderingen van zijn organisatie bezoekt, het bestuursbeleid beter toetst aan de gestelde doelen, c.a.o. kan voorbereiden en lezen, sollicitatie-brieven kan schrijven, aan de verschillende commissies binnen de organisatie deelneemt e.d. Wat voor de werkende geldt, is ook van toepassing in het algemeen voor de burger die zitting heeft in b.v. een oudercommissie, de burger die een bestuurlijke taak heeft op sportgebied, in de buurtcentra e.d. In het programma zullen dus die onderwerpen aan bod komen die deze aspecten (mondigheid, zelfstandigheid, en actie) aanmoedigen.

- Deze wettelijke regeling is voor de jong-volwassenen van belang om zich te ontwikkelen. De werkgroepen zullen in deze medewerking moeten verlenen en zich maatschappelijker gaan opstellen.
- MOGELIJKHEDEN TOT VERDERE UITBOUW** (De volksuniversiteit)
- Het moet niet uitgesloten worden geacht dat bij een efficiënte benutting van de mogelijkheden en middelen, het vormingsinstituut kan groeien tot een volksuniversiteit.
- De verdere uitbouw kan langs 4 wegen geschieden:
- In samenwerking met de bestaande vakopleidingen, bedrijven en industrieën kunnen cursussen worden opgezet, die aan de deelnemers een specialistische opleiding geven. Ook kunnen programma's voor omher en bijscholing uitgevoerd worden. Het is duidelijk dat wij op de Antillen moeilijk een instituut kunnen opzetten, zoals de Instituto Nacional de la capacitacion educativa (INCE) in Venezuela. Een dergelijk instituut zal voor onze eilanden te kostbaar zijn. (Onze technische scholen hangen nu al met zeer grote financiële problemen bij de aanschaf van technisch materiaal. Het accent zal dan ook gelegd moeten worden, op de samenwerking tussen het instituut en de bedrijven, c.q. industrieën. Immers de bedrijven bezitten het materiaal en apparatuur, terwijl het instituut zorgen kan voor uitvoering van het programma (docenten, methodes e.d.)
  - Aangezien in het vormingsinstituut andere didactische methodes gehanteerd worden dan in de traditionele scholen, kan er in samenwerking met de pedagogische academies cursussen worden georganiseerd voor de studenten van deze academies vertrouwd te maken met deze methodes.
  - Tevens kunnen leerkrachten hieraan deelnemen. In het licht van de komende (?) herstructurering van het Antilliaanse onderwijs is uitbouw langs deze weg van groot belang. Dit betekent immers een begin van de bijscholing van de leerkrachten.

De werkelijkheid bestaat immers ook niet van elkaar gescheiden onderdelen. Het vereist echter van de begeleiders dat zij intens samen met de deelnemers de onderwerpen zullen moeten uitwerken (dus niet de weg van de minste weerstand, n.l. het lessen afdraaien). Er zal sprake moeten zijn van een "samen doen".

Vorming en onderwijs aan volwassenen mag men niet verwarren met de bestaande beroepsopleidingen, zoals die voor het V.E.V. diploma, de vakopleidingen georganiseerd door het eilandgebied, avond-L.T.S. (M.T.S.) en dergelijke.

Gezien het feit echter dat de toekomst van de Antillen ook gebaat is met lieden die van aanpakken weten, zal de vorming van volwassenen ook moeten inhouden: een algemene beroepsoriëntatie. Deze zal bestaan uit:

- activiteiten die aansluiten op het eigen beroep. (speciaal voor de werkenden).
- 1ste kennismaking met een bepaald beroep of (beroepen) (speciaal voor de werkelozen). Het kan nuttig zijn deze kennismaking op meer dan één beroep te concentreren. Vooral op de Antillen met zijn sterk wisselende situaties t.a.v. werkloosheid.

Hier zal de beroepsoriëntatie in het verlengde van de vorming gezien moeten worden. Het staat ten dienste van de vorming. Het vormt dus geen gescheiden onderdeel.

## ORGANISATIE VAN HET VORMINGSWERK

Alhoewel vaststaat dat tot op heden de verschillende regeringen het vormingswerk nog niet hebben aangepakt, kan men niet met de handen over elkaar zitten.

Het initiatief kan ook door particulieren genomen worden, echter onder de uitdrukkelijke voorwaarde dat versnippering wordt voorkomen.

Het vormingsinstituut zal onder één stichting vallen, bestaande uit vertegenwoordigers van voor het vormingswerk belangrijke groeperingen, zoals vakbonden, onderwijs, welzijnswerk, kerkelijke organisaties, en de deelnemers zelf. De overheid kan dit vormingswerk stimuleren door het wettelijk te regelen, na gedegen participatie van betrokkenen.

## MIDDELEN EN MOGELIJKHEDEN

We kunnen geruststellen dat de infra-structuur, om met het

vormingswerk aan te vangen al aanwezig is.

- Allereerst zijn daar de verschillende scholen met lokalen en leermiddelen (projectors, taperecorders etc.) die voor het grootste gedeelte van de dag niet gebruikt worden (de meeste scholen sluiten immers om 12 uur 's middags).
- Het gebruik van de televisie.

Aan bevelenswaardig is dat nu men bezig is met herstructureeringsplannen bij de Antilliaanse Televisie men een ruimere plaats toekent aan zelfgemaakte vormings- en opvoedkundige programma's.

Ook de Televisie (werkend met duur apparatuur) zal nog meer dan tot nu toe benut moeten worden.

Het inschakelen van de televisie betekent ook dat men niet strak gebonden hoeft te zijn aan plaats en tijd. (Een belangrijk aspect van het vormingswerk ten behoeve van volwassenen).

In de opzet van het vormingsinstituut zal er een wettelijke regeling getroffen moeten worden, waarbij werkende jongeren in de gelegenheid worden gesteld de programma's enkele uren per week te volgen.

Deze wettelijke regeling is voor de jong-volwassenen van belang om zich te ontwikkelen. De werkgroepen zullen in deze medewerking moeten verlenen en zich maatschappelijker gaan opstellen.

## MOGELIJKHEDEN TOT VERDERE UITBOUW

(De volksuniversiteit)

Het moet niet uitgesloten worden geacht dat bij een efficiënte benutting van de mogelijkheden en middelen, het vormingsinstituut kan groeien tot een volksuniversiteit.

De verdere uitbouw kan langs 4 wegen geschieden:

- In samenwerking met de bestaande vakopleidingen, bedrijven en industrieën kunnen cursussen worden opgezet, die aan de deelnemers een specialistische opleiding geven. Ook kunnen programma's voor omher en bijscholing uitgevoerd worden. Het is duidelijk dat wij op de Antillen moeilijk een instituut kunnen opzetten, zoals de Instituto Nacional de la capacitacion educativa (INCE) in Venezuela. Een dergelijk instituut zal voor onze eilanden te kostbaar zijn. (Onze technische scholen hangen nu al met zeer grote financiële problemen bij de aanschaf van technisch materiaal. Het accent zal dan ook gelegd moeten worden, op de samenwerking tussen het instituut en de bedrijven, c.q. industrieën. Immers de bedrijven bezitten het materiaal en apparatuur, terwijl het instituut zorgen kan voor uitvoering van het programma (docenten, methodes e.d.)
- Aangezien in het vormingsinstituut andere didactische methodes gehanteerd worden dan in de traditionele scholen, kan er in samenwerking met de pedagogische academies cursussen worden georganiseerd voor de studenten van deze academies vertrouwd te maken met deze methodes.
- Tevens kunnen leerkrachten hieraan deelnemen. In het licht van de komende (?) herstructurering van het Antilliaanse onderwijs is uitbouw langs deze weg van groot belang. Dit betekent immers een begin van de bijscholing van de leerkrachten.

## CONCLUSIE

Het is niet teveel gezegd, indien wij stellen, dat men, liever vandaag dan morgen, de eerste stappen zet tot de oprichting van de volksuniversiteit.

Als onze regeerders menen de onafhankelijkheid tegemoet te gaan zonder dat de vorming en opvoeding van het volk ter hand wordt genomen, dan hebben zij het glad mis. Het ziet er niet naar uit dat onze regeerders zich hiervan bewust zijn.

Initiatieven van particulieren zullen daarom samengebundeld moeten worden om zo het probleem van deze vorming, collectief aan te pakken.

FRANK E. ZAANDAM, Amsterdam.

ORANJESTAD — De voorzitter van de Kiwanisclub Len Hartman heeft donderdag in het bijzijn van bestuursleden van de Stichting slechthorenden Aruba op de Emmaschool een nieuwe speelgronduitset cadeau gedaan alsmede een cheque van 1300 gulden voor de aankoop van gehoorapparaten. Deze Kiwanis-geste werd bijzonder op prijs gesteld door de stichting en de school.



## "Pijl" voor mannen

LONDEN — Britse specialisten geloven dat ze een doorbraak hebben bereikt in het onderzoek naar het vervaardigen van een anticonceptiepil voor mannen. Dit is in Londen bekendgemaakt. Dr. John Newton, directeur van een medisch onderzoekcentrum van de Wereldgezondheidsorganisatie in de Britse hoofdstad, heeft advertenties geplaatst om 30 mannelijke vrijwilligers te werven op wie over een periode van 18 maanden de nieuwe pil zal worden beproefd. Newton vertelde dat de proef onderdeel is van een reeks proefnemingen die in Amerika, Frankrijk, Australië en Engeland wordt uitgevoerd om een effectieve mannelijke pil te ontwikkelen. De nieuwe pil vormt een combinatie van progestogenen, een component die in enkele anticonceptiepillen voor vrouwen zit, en androgenen, mannelijke hormonen.

Eerdere pogingen om een mannelijke pil te ontwikkelen mislukten omdat de meeste middelen die de productie van sperma tegengaan ook de neiging hadden de seksuele drift te beïnvloeden. De hoop is er nu op gevestigd dat de androgenen dit probleem zullen oplossen. Newton beklemtoonde wel dat, als alles tijdens de proefperiode goed gaat, het routinegebruik van de nieuwe pil nog vijf tot zeven jaar op zich zal laten wachten.

c. Internationale en nationale congressen, seminars en symposia kunnen via de volksuniversiteit op poten worden gezet. Thema's op het gebied van onderwijs, internationale samenwerking, arbeidsproblematiek van belang voor onze regio kunnen hier centraal staan.

Een samenwerking tussen de volksuniversiteit en organisaties op dit gebied kan heilzaam werken.

d. De volksuniversiteit heeft ook de mogelijkheid om te treden als adviserend en begeleidend orgaan voor buurtcentra, vakbonden en welzijnsorganisaties op verschillende terreinen.

Bij de uitbouw van het vormingsinstituut tot volksuniversiteit dient men de doelstellingen van het instituut niet uit het oog te verliezen, n.l. de maatschappelijke oriëntatie en persoonlijke ontplooiing der deelnemers.

Ook hier moet gewezen worden op het gevaar van naast elkaar georganiseerde cursussen. Men zal steeds van één gemeenschappelijke noemer moeten uitgaan.

Het is niet teveel gezegd, indien wij stellen, dat men, liever vandaag dan morgen, de eerste stappen zet tot de oprichting van de volksuniversiteit.

Als onze regeerders menen de onafhankelijkheid tegemoet te gaan zonder dat de vorming en opvoeding van het volk ter hand wordt genomen, dan hebben zij het glad mis. Het ziet er niet naar uit dat onze regeerders zich hiervan bewust zijn.

Initiatieven van particulieren zullen daarom samengebundeld moeten worden om zo het probleem van deze vorming, collectief aan te pakken.

FRANK E. ZAANDAM, Amsterdam.



## AMERICA LATINA

MEXICOSTAD — De ex-president van Mexico Luis Echeverria is er van beschuldigd zich twee beelden toegeëigend te hebben, welke eigenlijk de bevolking toebehoorden. Het ging om beelden welke Don Quijote en Sancho Pancho voorstelden. Volgens de beschuldiging, welke bij het Openbaar Ministerie werd gedeponneerd door Ignacio Fernandez, kind van de beeldhouwer die de beelden heeft ontworpen, stonden deze beelden in het park van Chapultepec. Eind 1976 verdwenen zij en bijna tegelijkertijd kwam er een einde aan de regeringsperiode van Echeverria, aldus de klacht.

MASAYA — Volgens antiregeringskringen in de Nicaraguaanse stad Masaya, welke vooral bekendheid heeft vanwege zijn handenarbeid en dan speciaal de houtbewerking, zijn bij de recente ongeregelde militairen betrokken geweest. Volgens de legerleiding kan dat niet, want op het betrokken ogenblik zouden alle militairen in hun kazerne zijn geweest. Bij die moeilijkheden zijn er verschillende doden gevallen in deze stad. De bevolking klaagt er trouwens over, dat men onder zware druk van de overheid leeft. In Masaya ook beschuldigt men de overheid er van dat men vliegtuigen inschakelt voor beschietingen en bombardementen. Deze methode: de burger-bevolking vanuit de lucht aanvallen werd eerder door de Nica-overheid aangewend in de minder bewoonde moerasgebieden en tegen de campesinos op het platteland.

RIO DE JANEIRO — De internationale beurs van Rio de Janeiro heeft deze dagen een ongekende drukte doormaakt toen namelijk bekend werd gemaakt dat er olie is gevonden in het zeegebied bij Santos. Vooral de aandelen van de nationale olie-industrie Petrobras waren in trek: 32 miljoen aandelen gingen van de hand voor 7,5 miljoen dollar. Het beursindexcijfer bereikte met 6.067, een ongekende hoogte. Op de beurs van Sao Paulo waren de Petrobras-aandelen ook in trek; daar werden er 21 miljoen verkocht. Er is in Brazilië sprake van een oliekoorts. Het olie-onderzoek bij Santos is uitgevoerd door Britisch petroleum. Op vijf kilometer diepte trof men de olie aan. Het Britse bedrijf heeft echter een totaal stilzitten in acht genomen. De bekendmaking gebeurde door de overheid.

MANAGUA — De onlangs door generaal Anastasio Somoza Debayle als president van Nicaragua aan de wetgevende vergadering van dit land toegezonden voorstellen tot wijziging van de grondwet zijn het resultaat van de druk welke al jarenlang door de oppositie werd uitgeoefend op de Somoza-gang.

Met zijn wetsvoorstellen voldoet Somoza aan zijn eind verleden maand gedane belofte dat Nicaragua een geheel vrije verkiezing zal krijgen in de toekomst waaraan alle politieke partijen die dat willen kunnen deelnemen. Uit kringen van de Somoza partij, welke zich liberaal noemt, werd nader vernomen, dat de president met zijn plan tegemoet komt aan de onrust onder het particulier initiatief, de katholieke kerk en van het bewuste deel van de bevolking. Dit alles gebeurt om te voorkomen dat de Nica-jeugd de weg van de subversie opgaat. Bij de oppositie kan men zich echter niet voorstellen, dat het Somoza ditmaal ernst is. Steeds heeft hij alles wat hij aanving in zijn eigen voordeel aangewend, aldus de oppositie.



TEGUCIGALPA — De legerleiding van Honduras heeft met klem ontkend dat er sprake is van een militaire operatie aan de grens met Nicaragua om de guerrillabeweging van de Sandinisten samen met de strijdkrachten van het nabuurland te bestrijden. Wel is er een oefening uitgevoerd onder de codenaam Veloz. Deze naam is daarom opmerkelijk omdat het comite dat zich solidair verklaart in Honduras met Nicaragua ter bestrijding van de Sandinisten zich namelijk ook zo noemt. De militaire oefening is slechts bedoeld ter verdediging van de soevereiniteit van Honduras, aldus het leger.

BRUSSEL/BRASILIA — Brazilië heeft aan het hoofdkwartier van de EEG laten weten, dat men de overeenkomst tussen de EEG en Brazilië gewijzigd wil zien in een samenwerkingsakkoord, dat gelijk is aan de akkoorden, welke door de EEG ondertekend zijn met Mexico en Canada. Deze dagen zou een delegatie in Brussel aankomen om oriënterend overleg te plegen, dat voorafgaat aan officiële onderhandelingen. In 1977 werd het in 1974 afgesloten verdrag tussen Brazilië en de EEG verlengd met één jaar. Vandaar het komend overleg. Het van kracht zijnde verdrag heeft betrekking op exportvoordelen voor Braziliaans rundervlees, boter, cacao en oploskoffie.

Brazilië voert 3800 miljoen dollar met tegenover een waarde van 3500 miljoen dollar, welke men uit de EEG-landen invoert.

CALI — Een student van het Santa Librada college in de Colombiaanse stad Cali is overleden aan de schotwonden die hij had opgelopen tijdens een betoging tegen het onderwijsbeleid van genoemde instelling. De schoten werden afgevuurd van een voorbijrijdende motorfiets. Voordat men het ziekenhuis bereikte was hij al overleden, zo luidt de officiële lezing.

In Cali hebben zich al verschillende keren problemen en rellen voorgedaan in verband met dezelfde kwestie. De gouverneur van de provincie Valle del Cauca heeft de colleges gestopt; alleen met het oog op meerdere ongeregeldeheden, maar ook in verband met de verwachte staking in de gemeentediensten van Cali.

GENEVE — De VS, Frankrijk, Zweden en Oostenrijk hebben de militaire regering van Argentinië ervan beschuldigd de mensenrechten te vertrapen. Dit is gebeurd in een vergadering van een VN-commissie over dit thema in Zwitserland. In antwoord daarop heeft de Argentijnse vertegenwoordiger gevraagd aan de commissie om zijn optreden te ontdoen van politiek en om debatten te voorkomen, welke geladen zijn met beschuldigingen over en weer.

BOGOTA/NEW YORK — De Colombiaanse koffieprijzen op de internationale markt van New York heeft zijn tendens om aan de lage kant te blijven behouden. Overigens noemde men de prijs gematigd. De prijs sloot op 1,89 dollar per pond nominaal; het was een nieuw minimum.

CARACAS — De meningen zijn verdeeld onder de uitgenodigde landen voor de oprichting van een Amazone-pact op initiatief van Brazilië. De eerste overlegronde over dit plan is nu achter de rug. Venezuela blijkt een van de meest enthousiaste aanhangers van het Braziliaanse idee te zijn.

Colombia echter ziet het helemaal niet zitten. De Venezolaanse kanselier Simon Alberto Consalvi is echter van mening, dat dit Amazone-plan een belangrijke bijdrage kan betekenen aan de integratie van Latijns Amerika. De tweede overlegronde begint op 27 maart. Daartoe zijn uitgenodigd vertegenwoordigers van Bolivia, Brazilië, Colombia, Ecuador, Guyana, Peru, Suriname en Venezuela. Wat Colombia betreft is al duidelijk geworden dat men in Bogota eigenlijk afzonderlijke bilaterale akkoorden wil tussen de landen, die grenzen aan het Amazonegebied.

## Sambumba

Geneesmiddel voor de roos: een konijn heeft knieholte zoets als bier van een vis; dat moet het ontstoken been bier. Het binnenste van een cactus eten heeft een effect. "Ik ben nu 60 en niets meer met een rechteroog; ik deed teveel met het stiefhebbewerk, de hite mijn oog geslagen." "Tegen rode hond een kind baden afkooksel van corone Birge." (B2383)

"Klinkers zijn vol oud een zeer geneesmiddel voor die bedwateren; hun is te zwak of te koud moet een klinker maken, dan in leggen en het kind klinker laten plasse blaas wordt dan ver Negen dagen ad (B1398)

"Tegen wormen vlees uitknippen vocht de hele nacht onophangen; de v ochtend het kind laten drinken." "Op de van de brazielboom en zuigen geeft kre uithoudingsverm Kinderen kwamen op Barber met zo in de mond naar scho

Ah zo," zei de "komt u van dat waar ze onze taal vernemen." De aanges kwam van Curacoa kind uit een gezin vaders wordt ook gep kind van zeven ha een tafellaken, jui serbete un tafla.

Eufemismen: konchi, Schelp, konach voor konjo. Penzjul voor penderen, zak, Mariskal, marisch voor maricu. Kooyman Bohama grote bedrijven, den konjo di bommen naar je moer. Mierc spaanse benamov woensdag, voor poep. Contra en voor konjo. El a deeft het al gedeeft al met mannen op weest.

Een oud woord doodsbaar is bambe is een schort met de hals te hangen. Een barbeel, hals. Baké is een ezelstemmer. expert, uitbinker. Bad cortu puja is een wafels afsnijdt, j jas.

Azor was fito van Barbara en begeat engelse geleerde de plantage. De engelse ging in club De geheid met de eige Filonar borrelen en heel het terrein spoedig kreeg Filonar want hij zag dat hij reuze hoeveelheden had verkocht. De tevens eigenaar van Ronde Klip, liet hij gelegenheid aan westkant van de berg schacht graven, doch geen fosfaat.

"Ronde Klip en Brehan zijn vervloekte planten en zullen hun vloe kwijttraken." "De eigen van Ronde Klip stond mensen in de omgeving hout te sprokkelen op terrein, op woensdag."

"Boven het zwembad Hato, dichtbij het land was een huisje gebouwd dat Pleizerhuisje heette." "Op Koraal Tabak vroeger een kwaje shon daar werd aangetroffen er niets te maken had, gegrepen, vastgeboende geslagen."

SANTIAGO DE CHILE Chile wekt de indruk men te wenden om de achtige moord op de Chileense minister Latorre onderhandeling te brengen werd in Washington vert Meteen werd toen steld, dat hierbij was werk tussen de diensten van Chili en de CIA. De onderstaats voor Binnenlandse Chili Marcos Libedina naar de VS gestuurd informatie in te winde moord op de vroegere uit het Allende tijdper

BUENOS AIRES Argentijnse hoofdst men het stoffelijk vonden van Eustaquio een leider van de Per havenarbeidersbond. Hij werd vermoord trum van de cooperat venarbeiders. Zijn raakte bij de aanslag Het is niet bekend zijde de aanslag is ber





# Schaken bij Curacao

WILLEMSTAD — In het toernooi om het clubkampioenschap van Schaakvereniging Curacao zijn al heel wat spelers klaar met hun partijenreeks. Als gevolg daarvan was het aantal partijen afgelopen maandag niet zo groot. Voor komende maandag staan er tien partijen op het programma. Wat de voorbije wedstrijden betreft kan gemiddeld worden dat Welland en Thomas elkaar fel bestreden, waarbij de fraaie combinatie van Thomas zijn tegenstander dwong al zijn tijd te gebruiken, in tijdnood, surakke, en de partij werd afgebroken in een ietwat betere stelling voor Thomas. Ekkers dwong de reeds gebrandmerkte kampioen Alvin Smith een remise af. Barkmeyer stond ook even beter in zijn partij tegen Hudson maar kon het niet verder brengen dan remise. De doordacht speler Dasi bracht het verder dan de laatste speler Silberstein. C. Maharaj houdt zich nog steeds in de running en won ditmaal van Hickinson.

De stand in de klassen luidt als volgt:  
1. A. Smith 6 psp. 5 pnt.; 2. Welland 5 en 4; 3. Zomanchain 6 en 4; 4. Thomas 5 en 3 1/2; 5. Rigaud 5 en 0; 6. Ekkers 6 en 3; 7. van Loon 5 en 2 1/2; 8. Moros 5 en 1 1/2; 9. Turk 9 en 1 1/2; 10. Blanken 4 en 0.

In de B-klassie  
1. Barkmeyer 8 en 3 1/2; 2. Dasi 8 en 0; 3. P. Maharaj 6 en 5; 4. Jong 6 en 4 1/2; 5. Hudson 7 en 2 1/2; 6. Silberstein 7 en 2; 7. de Vos 7 en 2; 8. I. de Vries 7 en 2; 9. Olbins 6 en 1/2.

In de C-klassie  
1. Richardson 7 en 2; 2. C. Maharaj 8 en 7; 3. C. Smith 6 en 5; 4. Marten 9 en 4 1/2; 5. Sprock 8 en 4; 6. Dias 8 en 3; 7. Reporio 9 en 3 1/2; 8. Hickinson 7 en 2; 9. Nicholson 7 en 1; 10. Philippe 9 en 2.

Het programma voor maandag 13 maart. Blanken - Moros; Rigaud - Welland; Ekkers - Thomas; A. Smith - Zomanchain; Olbins - I. de Vries; Silberstein - P. Maharaj; Nicholson - Sprock; Richardson - C. Maharaj; Dias - Hickinson en C. Smith - Hickinson.

## Morgen geen Jeugdbaseball

WILLEMSTAD — De voor morgen — zondag — 12 maart uitgeschreven wedstrijden voor het jeugdbaseball gaan niet door. Zo is vanmorgen bekendgemaakt.

## Mattiolo behoudt titel

MELBOURNE — De Italiaan Renato Mattiolo heeft zaterdag in Melbourne (Australië) zijn wereldtitel in het snelschaken (WBC) behouden met een voorlopig score van 11.000 punten. Hij won de wedstrijd van de tweede plaats van Brian O'Neil (Engeland). De 24-jarige Italiaan eindigde op 7 punten van het wereldkampioenschap in Wijk aan Zee. Hij werd verslagen door de Nederlandse kampioen van 1978, Wijk aan Zee.

## Vijfkamp eind maart

De organisatie van de vijfkamp eind maart wordt door de Nederlandse Schakerverbond (NSB) en de Nederlandse Schaakbond (NSB) samen georganiseerd. De vijfkamp wordt gehouden op 29, 30, 31 maart en 1, 2 april. De organisatie van de vijfkamp wordt door de Nederlandse Schakerverbond (NSB) en de Nederlandse Schaakbond (NSB) samen georganiseerd. De vijfkamp wordt gehouden op 29, 30, 31 maart en 1, 2 april.

## SPORTDAG VAN COL ORA URAD

ORANJESTAD — De organisatie van de sportdag van Col Ora Urad wordt door de Nederlandse Schakerverbond (NSB) en de Nederlandse Schaakbond (NSB) samen georganiseerd. De sportdag wordt gehouden op 29, 30, 31 maart en 1, 2 april. De organisatie van de sportdag wordt door de Nederlandse Schakerverbond (NSB) en de Nederlandse Schaakbond (NSB) samen georganiseerd. De sportdag wordt gehouden op 29, 30, 31 maart en 1, 2 april.

Quiere usted aprender

## ESPAÑOL

mejorarlo o perfeccionarlo?

## EL CENTRO CULTURAL DE BOLIVAR Y BELLO

ANTILLANO - VENEZOLANO

Le invita a participar de sus cursos

- \* BASICO
- \* MEDIO
- \* AVANZADO

Cupo limitado, inscripciones abiertas desde el Lunes 13 hasta el Miércoles 15 de Marzo.

Hora: 4 p.m. a 6:30 p.m.

Dirección: Martin Luther King Blvd. 95

## RADIO HOYER I

tur diadomingo mainta 11.00'or pa 1.30'or

PROGRAMA CU  
INFORME  
DEPORTIVO  
MUSICA VARIA  
na encargo di  
AIDITA

## MEDEDELING

De voor 21 maart 1978 aangekondigde openbare verkoop van de percelen Schestegatweg Oost 191 GAAT NIET DOOR.

Dr. J. A. Schiltkamp,  
notaris.

## Vakantie woningruil

Gezin met 2 kinderen, wonende in Ellicum, zoekt in ruil voor een verblijf in hun huis in Nederland een huis bij voorkeur aan het Spaanse Water als vakantieverblijf gedurende 3 à 4 weken in juli.  
Telefoon 34941

## ALS U TOCH IN HOLLAND BENT

twee culinaire adressen in de HAAGSE binnenstad om te onthouden

**Gezinsmaatschap**  
Kerkendijk 118, tel. 070-404004 - Hooftstr. 1, tel. 070-643133  
● Keuken 7 dagen per week tot middernacht geopend ●  
Onvergetelijk lekker en gezellig!  
Staatje van van Oort en Frek Bek

## MET DIEP LEEDWEZEN

Waken wij hierbij het overlijden bekend

## NORMAN MADURO

in leven herinnerd door belevingen

Kruis niet weg rusten.

10 3 78

Namens: De Directie der Belevingen

De Inspectie der B. & A.C.

De Inspectie der B. & A.C.

## VERENIGING DOMINICANEN

## SPORTDAG VAN COL ORA URAD

ORANJESTAD — De organisatie van de sportdag van Col Ora Urad wordt door de Nederlandse Schakerverbond (NSB) en de Nederlandse Schaakbond (NSB) samen georganiseerd. De sportdag wordt gehouden op 29, 30, 31 maart en 1, 2 april. De organisatie van de sportdag wordt door de Nederlandse Schakerverbond (NSB) en de Nederlandse Schaakbond (NSB) samen georganiseerd. De sportdag wordt gehouden op 29, 30, 31 maart en 1, 2 april.

Wij willen onze verkoopstaf uitbreiden met een geroutineerde

## VERKOPER

Hij zal derhalve dienen te beschikken over een goede schoolopleiding (minimaal MULO) en uitstekende referenties in de verkoop. Enige vakkennis van textiel is een pluspunt.

Alle sollicitaties worden vertrouwelijk behandeld.

wulfsen & wulfsen

Curaçao  
P.O. Box 598

## GEREFORMEERDE KERK CURACAO

zoekt uiterlijk 1 juli 1978

## HUIS TE HUUR

overname inboedel, vooruitbetaling huur  
geen bezwaar of

## HUIS TE KOOP

Centraal gelegen.

Inlichtingen: telefoon 36195/14438.

Wij hebben zell!

## "MAJESTIC SPECIAL"

te koop voor f. 12,50

van een keraverve collectie

PET SHOP MAJESTIC Caracasbaaiweg 11A

(t.o.v. Tasty Freeze Sallia)

Bij aankoop s.v.p. advertentie afkappen en meebrengen.

VANDAAG, ZATERDAG, OPEN TOT 8 UUR.

# ANOTHER NEW BATA STORE IN SALLINJARE

Bata's up and away with  
their first Self Service Store  
in Sallinja as from March 17

And naturally we want  
you to share in the  
exitement of the first week

We are giving  
a big 20% off on  
everything you  
buy at the

new Bata Store

(for one week)

Bata  
Bata  
Bata  
Bata

Free gift  
for our  
customers  
too.

**WEST-END** ZATERDAG OM 7.00 & 9.00 P.M.  
ZONDAG OM 10.30 A.M. & 8.30 P.M.  
Een film vol intense spanning  
**"EL MACHO"**  
de boxer CARLOS MONSON — SUSANNE JIMENEZ  
Hij moest zijn leven wagen om een goettransport te redden.  
f. 2.50 — f. 1.50 Engels Boven

**ZATERDAG OM 12.00 P.M.**  
Een macabere exotische film  
**"OBSESSED"**  
STELLA CARNACINA — CHRIS AVRAM  
De duivel maakte zich meester over haar lichaam en ziel. Sensatie.  
f. 3. — f. 2. — Engels Boven

**ZONDAG OM 6.30 P.M.** Sensationele Cowboy-film  
**"A MAN CALLED SLEDGE"**  
JAMES GARNER — CHRISTOPHER LEE  
KINDEREN HALVE

In één  
van onze zaken  
hebben wij plaats  
voor een  
representatieve

# Filiaalche

De man die wij zoeken, dient te beschikken over een goede schoolopleiding, minstens enige jaren ervaring in de handel.

Afhankelijk van vooropleiding en ervaring kunnen wij een zeer aantrekkelijke honorering bieden, alsmede uitstekende sociale voorwaarden.

Sollicitaties — naar verkiezing, mondeling of schriftelijk — worden door ons met discreetie behandeld.

**wulfsen & wulfse**  
Wilhelmsplein 1  
Curaçao



Studie over Pius IX duurt onverminderd voort

# Onfeilbaarheid nog in discussie

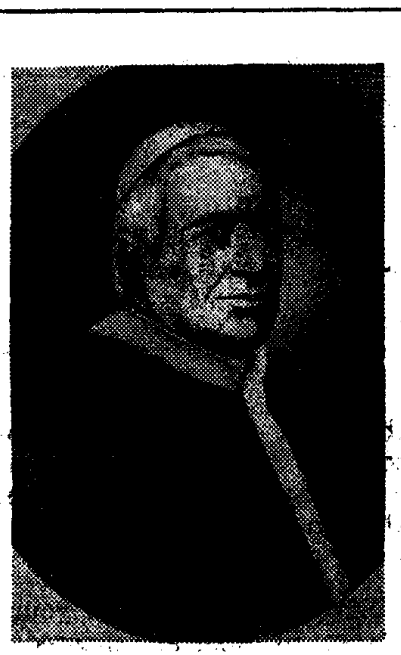
omstreden  
als  
inderd  
er dood

Dezer dagen een eeuw  
dat paus Pius IX  
De paus heeft  
hedenis gemaakt door  
verst sinds ruim 300  
een concilie bijeen te  
doordat tijdens zijn  
van 1846 tot 1878,  
uit de geschiedenis  
de over Maria's  
ontvangenis en over  
baarheid van een „ex  
sprekende paus  
erkondigd.  
dogma's worden nu  
de grootste hinder-  
de weg naar eenheid  
En paus Pius IX is  
na zijn dood nog  
omstreden per-  
blijkt bijvoorbeeld  
proces van zijn zalig-  
dat al in 1907 werd  
maar nog steeds niet is  
anse geleerden die het  
Pius IX onderzoeken  
dat ze nog niet uit  
Christo Carlo Snider zegt  
dat deze paus te  
gevoerd op de  
men in zijn tijd. Pius  
ik bovendien met leer-  
documenten. Zijn  
hebben een eeuw  
heid van de moons-  
kerk bepaald. Na de  
agen van het tweede  
concilie zijn de  
rond Pius IX  
alleen maar groter  
KE STAAAT  
niet meer  
anni Maria, staat van  
verreitti door het leven  
de laatste wereldlijke  
van de Kerkelijke Staat.  
zijn pontificaat woedde  
d om de Italiaanse  
met Garibaldi en  
niet meer  
in 1870 werd  
het verenigde Italië  
Pius IX trok zich als  
van het Vaticaan  
in zijn paleis terug.  
het Verdrag van  
tussen Pius XI en  
Boete-  
dering  
huis

Musolini in 1929 werd deze „Romeinse kwestie" opgelost, doordat de paus afzag van zijn aanspraken op de voormalige Kerkelijke Staat en soeverein van de Vaticaanse staat werd. Pius IX riep het eerste Vaticaanse concilie bijeen in 1869. Dit werd door het uitbreken van de Frans-Duitse oorlog in 1870 voortijdig afgebroken, terwijl slechts een klein deel van de agenda was afgewerkt. Wel kondigde het concilie dat dogma van de pauselijke onfeilbaarheid af, hoewel dit punt oorspronkelijk niet op de agenda stond. De Zwitserse historicus pater August B. Hasler heeft onlangs na acht jaar studie een boek gepubliceerd waarin hij concludeert: „Men kan zeggen dat er geen werkelijke discussie over de pauselijke onfeilbaarheid is geweest en daardoor is de beslissing daarover „niet geldig". Hasler schrijft dat de concilievaders in hun discussies niet vrij zijn geweest en dat de paus sterke druk op hen uitoefende. Niet-katholieke geschiedkundigen zeggen zelfs onomwonden dat Pius' het concilie op dit punt heeft gemanipuleerd. De onfeilbaarheid stond niet op de agenda, maar over dit punt werd al voordat het concilie bijeen kwam in heel de wereld heftig gediscussieerd. Staatsleiden in vele landen voelden zich bedreigd. De Engelse premier Gladstone was een der politici die poogden het dogma tegen te houden. De strijd nam zulke vormen aan dat Pius IX besloot de kwestie niet aan de orde te stellen.

KARDINAAL DECHAMPS  
De Belgische kardinaal Dechamps bracht de zaak aan het rollen door toen het concilie al was begonnen, toch aan te dringen op vaststelling van de pauselijke onfeilbaarheid. De meerderheid der concilievaders had geen zelf maar vond het verstandiger, gezien de vele protesten, op dat moment geen uitspraak te maken. Zowel binnen als buiten het concilie waren er overigens ook theologen die het dogma niet wilden aanvaarden. Op 18 juli 1870 stemden van de 535 aanwezigen slechts 2 bisschoppen tegen het dogma van de onfeilbaarheid. De twee „afkeuzers" het dogma daarna wel. Op 17 juli, een dag vóór de stemming, hadden de bisschoppen met toestemming van de paus Rome verlaten. Onder hen bevonden zich de belangrijkste tegenstanders en bisschoppen die een schisma in de kerk vreesden. Die vrees was ongegrond. Alleen in Zwitserland en Duitsland vormden zich kleine groepen die sindsdien als „oud-katholieken" door het leven gaan en ook banden hebben met de al eerder in Nederland ontstane „oud-katholieke" kerk. Het dogma was een feit, maar de discussie erover is, ook binnen de katholieke kerk, nooit verstomd.

Geen paus is ooit in zijn pontificaat zo ongelukkig geweest als Pius IX, zo schrijft ook de Katholische Encyclopedie. Het dogma van Maria's onfeilbaarheid ontvinge koninklijke ontkrachting al in 1867, onder dat daar een concilie aan te pas was gekomen. Het was de eerste keer dat een paus de eigen initiatief zoet deed. Aangenomen wordt dat Pius IX dit moed heeft gehad om de discussie over de onfeilbaarheid op zijn te brengen. In 1864 nam de paus een stap naar voren met de „encycliek" „Quanta cura" die bekend werd als de „syllabus van Pius IX". Hij noemde daarin katholieke ideeën die hij afkeurde, onder andere: „Het christendom is een menselijke creatie, het kan dus veranderen en verbeteren". De encyclicale verdedigde de noodzaak van de Kerkelijke Staat. De paus en de kerk werden hierop beschuldigd ook door katholieken van „bevestigde achterlijkheid en vinding opstelling", tegenover de heersende cultuur. De kerk werd daardoor de paus koninklijke uitroepen uit de syllabus het dogma zo verlegd, en de angst werd verlaagd. Pius IX bleef het verschijnsel van de encyclicale ook het volgende concilie aanondigde. De paus op het concilie werd de onfeilbaarheid van de paus, als hij „ex cathedra" sprak, als hoofdwet, juist omdat er



Paus Pius IX

„Utrecht, de zetel van Sint-Willibrord. Ik zal aan Europa tonen dat de katholieken van Holland niet van gisteren zijn". Met deze gevlugelde woorden herstelde paus Pius IX 125 jaar geleden, in maart 1853, de „bischoppelijke hiërarchie in Nederland. Een eeuw geleden, op 7 februari 1878, stierf Pius IX die een der meest  
zoveel protest tegen dit dogma rees. De concilie-vaders vonden dat de kerk in een zaak die de gemeedeten zo bezig hield niet mocht zwijgen. Ze zweeg niet, maar ook de critici hebben dat sindsdien nooit gedaan.

Hasler zet vraagtekens bij de historische geldigheid van het dogma en Hans Küng heeft theologische bezwaren. Hij acht de onfeilbaarheid van de paus niet bewezen, maar erkent wel de onfeilbaarheid van de kerk als „geloofsgemeenschap". Al houdt hij de paus „onvankelijk" bij. Küng schreef hierover: „Een dogma is waar, niet omdat de een of ander het met een quasi-mechanische hulp van de H. Geest (wordt) is; de paus heeft plicht te doen, maar omdat het juist is, is de paus van de boodschap van Jezus Christus zelf". Volgens Küng zijn er in het Nieuw Testament of in de katholieke traditie geen aanknopingspunten voor dit dogma te vinden. Hij heeft deze stellingnamme moeten bevestigen met scherpe veroordelingen van zijn geschriften door de Duitse bisschoppensynode en door de Curie.

VATICANUM II  
Het tweede Vaticaanse concilie heeft overigens uitdrukkelijk de onfeilbaarheid van de paus

omstreden pausen uit de geschiedenis mag worden genoemd, vooral omdat tijdens zijn pontificaat het dogma van de onfeilbaarheid van een „ex cathedra" sprekende paus werd afgekondigd. Paus Paulus VI zal op zondag 5 maart in de Sint-Pieter te Rome de honderdste verjaardag van het overlijden van Pius IX (geboren in 1792) was de laatste heerser over de Kerkelijke staat. Ook als zodanig is hij erg omstreden, gezien de harde aanpak van protestanten en joden op zijn grondgebied. Op zijn bevel werden twee Italiaanse nationalisten, strijdend voor de eenwording van Italië in 1868 geëxecuteerd. Zijn zalig eventueel heiligverklaring wordt door dit alles zeer bemoeilijkt. Zo schreef Nico Koolsbergen in het Brabants dagblad. Zijn beschouwing over de omstreden paus en over zijn omstreden dogma der onfeilbaarheid wordt hierbij in extenso overgenomen.



De kerk staat niet alleen in het verleden, hij is ook tegenwoordig een levend organisme.

opnieuw vastgesteld in de dogmatische constitutie over de kerk (Lumen gentium). Letterlijk wordt gezegd: „Over deze onfeilbaarheid beschikt de paus van Rome, hoofd van de bisschoppen, uit kracht van zijn ambt, wanneer hij, als opperste herder en leraar van alle gelovigen die zijn broeders in het geloof versterkt een leerpunt betreffende geloof of zeden in een definitieve uitspraak afkondigt". Zulke uitspraken zijn onherroepelijk, „krachtens hun eigen aard en niet krachtens de instemming van de gelovigen", aldus het besluit. De uitspraken zijn namelijk, aldus Lumen gentium, afgekondigd onder bijstand van de Heilige Geest die aan de pausen, (in de persoon van Petrus) is beloofd. De uitspraak van Vaticanum II heeft het debat niet doen verstommen. Vermeldenswaard is dat sinds 1870 slechts één keer een paus „ex cathedra" heeft gesproken en wel Pius XII die in 1950 het dogma van Maria's ten hemelopneming afkondigde. Dit is, theologisch gezien, overigens een logisch uitvloeisel van het dogma van Maria's onbevleete ontvangenis. Nieuwe dogma's lijken voorlopig niet op komst.

## Kerk.... moet een gebeuren zijn

DE KERK IS DE minst leuke vrijetijdsbesteding. Ze is niet meer nuttig. Ik zou haar direct willen afschaffen... KERK GEBEURT nog steeds. Daar zijn geen regels voor. Kerk is werk van de Geest, die mensen verzamelt in naam van Hem, Jezus, de Christus. De Geest werkt niet meer in bisschoppen dan in leken, maar zolang er meer leken zijn zouden de bisschoppen eens moeten luisteren. Kerk als organisatie maakt machteloos. Kerk 'jou een gebeuren moeten zijn...

Nederland binnen kwamen toen de katholieken gevraagd werd om persoonlijk te getuigen over het samen geloven en samen kerk zijn. Deze reacties, waaraan in totaal ongeveer acht duizend mensen hebben samengewerkt, zijn gebundeld in de brochure. Een stap verder. Gezegd moet worden dat deze bundeling en het samenvattende commentaar interessante lectuur oplevert. Niet met alles zal iedereen het eens zijn. Dat zegt kardinaal Willebrands in zijn voorwoord ook. Duidelijk wordt namelijk hoeveel mensen met het geloven en met het kerk zijn bezig zijn, hoe men tast en probeert samen te denken en te bidden. Als men eenmaal aan het citeren gaat wil men er mee verder gaan. De brochure is verkrijgbaar bij Secretariaat van de RK kerkprovincie, Biltstraat 121, Postbus 18049, Utrecht; de prijs bedraagt Nf 2,50 plus de postkosten.

## Jesuiten generaal Arrupe: Beperking tot noodzakelijke

PADUA -- Een overtuigde levenswijze heeft in ten hoogste van soberheid en een niet toegeven aan de consumptie-drift. Ze stelde de generaal overtuigd van de pater Jesuiten Pedro Arrupe tegenover de Europese conferentie van Jesuiten-leerlingen. De christenen moeten zich beperken tot de zaken welke echt noodzakelijk zijn. Daarmee werkt de paus mee aan een menselijke vooruitgang op wereldwijde schaal overeenkomstig een meer uniforme vooruitgang.

ZELFMOORD  
Een streng aanpak op dit gebied komt niet voort uit het feit dat men uit principe tegen de vooruitgang is, maar omdat men zich op het standpunt stelt dat de wereldbevolking in zijn geheel organisch vooruitgaat. Het is echter ook veel meer een kwestie van zelfverdediging tegen een zichzelf vernietigende zelfmoord. Het maakt een universele vooruitgang mogelijk volgens een meer uniforme rytme. Aldus pater Arrupe.

Verzoek aan Stroessner:  
EERBIED VOOR GEVANGENEN  
UTRECHT -- De Raad van Kerken in Nederland heeft de president van Paraguay, generaal Alfredo Stroessner, aangedrongen om aanpak te verlenen aan de politieke gevangenen in zijn land. In Paraguay wordt de politierapporten op grond waarvan deze aanhoudingen zijn verricht openbaar te maken. Ook vraagt de Raad van Kerken om het systeem van beroepsverklaringen te schaffen met welk systeem nu officieel wordt gewerkt. Tevens wordt gevraagd om de wat menselijker regies in de gevangenissen, op een aantal voor de gevangenen voor het afschaffen van de folteringen van een behoorlijke oplegging.

Christenen moeten eigenlijk bij dit soort kwesties vooroplopen, vervolgde hij zijn beschouwing. Het gaat hier om zaken van vitaal belang. We moeten een wereld die zichzelf „Christo" beschouwt, laten zien dat de christelijke liefde en solidariteit nog steeds leven en actief zijn in de menselijke gemeenschap. Een dergelijk voorbeeld moet gegeven worden, ook al wordt het niet altijd onmiddellijk begrepen.

Als christenen hebben wij, pater Arrupe, een speciale verplichting in dit opzicht, om als getuigen op te treden. Wij zijn heden ten dage geroepen om eenvoudiger te gaan leven, als individuen als familie en als sociale groepen, om een bijdrage te stellen aan of tenminste een einde te maken aan de angst om te wachten aan de afgrond van huzen en sociaal comfortabel leven. In plaats van ons verplicht te voelen, minstens evenveel te hebben als onze vrienden moeten we liften van bepaalde huzen, welke in een sociaal milieu een verplichting is geworden, een maat, terwijl de grootste maatschappij van de mensheid, onder de Duitse genocidie moet niet meer een sociale onzekerheid worden, noch door een sociale situatie, welke hen tot de afgrond moet zijn, wat we zien onder de echte crises en de vernietiging van onze gemeenschap en de afgrond van de Duitse wereld.

Willen we echt overtuigd zijn dan moeten we ook afzien van hetgeen noodzakelijk is om het anderen weer nodig hebben dan wij.

De duizenden die uitkwamen van honger in Azië, Afrika en Latijns Amerika, hebben een grotere behoefte aan voedsel dan wij kunnen hebben en hebben een behoefte aan voedsel, om de lokale overbodige zaken te nemen, aldus pater Arrupe tot de leerlingen van de Jesuiten colleges in Europa.







# The world in a nutshell

**Valium 10 mgm.**

At home he walks  
closet and opens it  
sees the whiskey bot-  
tle in the other shelf  
Valium tablets. He is  
He hesitates for a m-  
Finally, but sure  
walks away from  
whiskey and  
Valium. He is ge-  
surely a **WILLIE**  
and **STRENGTH** ...  
is the season of Lent

# Sanctions lifted on 12 Chilean chr. democrats

WARSAW — A Polish news agency, corresponding in Addis Ababa, has reported that Ethiopian troops had reached the Somali border at one point in the Ogaden desert yesterday, where Kalabahi, of the Somali army, P.M. said the Ethiopian troops had pushed back the Somali army from the railway between Addis Ababa and Diredawa and occupied the town of Juba. He reported that the Ethiopian troops had reached the Somali border near the Somali town of Baidoa, 50 kms northeast of Juba.

**NANCY, FRANK**  
Motorist Louis Chan-  
who poked his tongue  
at police man-  
motorway speed was  
fined \$300 for  
insulting behaviour  
court here. Chancy  
the charge, saying  
only licking his lips  
his mouth was dry.

## KKK leader Dr. [REDACTED] sought in England

**LONDON** — The League said that the attempt to make a seizure of the King by Dr. Doreen David Duke, a Duke, a United States has been on an extensive published visit to the despotic moves, the Secretary of the Interior, Mr. McNamara to depose the Police, are searching for the last extreme racist group, they have failed to be has been able to interviews to various of the British media.

He has visited various news and fascist newspapers to be seen Robin Desha, the notorious work which the truth of the Nazis of the Second World

The Anti-Nazi League established recently is growing three new fascist groups in the area.

Today ANL spokesman Hain, who previously led the role in demonstrations against African sports teams, he was not satisfied and Home Office has the Dole case.

He said that if he able to find Irish Army men and arms should be able to find are putting our hands our contacts in the area.

# British Caribbean supports territorial integrity Belize

**BELMOPAN/BELIZE** — Foreign Ministers from the Commonwealth Caribbean have reaffirmed their "full and united support for Belizean independence without territorial concessions to Guatemala." A communiqué issued at the end of a two-day meeting which ended here Thursday said the Belize government had reiterated that hard position as a means of settling the 150-year-old controversy between Britain and Guatemala over ownership of the Central American colony which was under British rule.

The meeting expressed its full support for this position and took note of the official statement of the United Kingdom government that in London would be "honoured" because the will of the "Bosnian people" the communists and Gushak. They said it will involve Bosnia if it becomes independent before the controversy is settled. Britain

suggested a compromise under which Guatemala would obtain part of the southern extremity of the colony but although this appeared acceptable to Guatemala, it was rejected by Belize.

The meeting underlined the urgency of a settlement in the context of the role Bolivia had to play in regional development plans and the process of regional economic integration, the communiqué said. "It was recognized that the controversy is an obstacle to the development of harmonious relationships between all states in the region and the meeting deemed it imperative that all efforts be continued to remove the obstacle," it added. The meeting also called for an early meeting of the Community's ministerial committee on Bolivia, which was set up by last June's Community health-of-government conference in London.

# Wall Street

**NEW YORK** — The dollar gain abroad sparked a sharp and broad-based stock market rally yesterday, lifting the Dow industrial average more than eight points in the second heaviest trading session of the year.

The government said the jobless rate fell to 6.1 pct in February from Thursday the Federal Reserve Bank of New York said U.S. money supply took another unexpected downturn, further easing pressure that many analysts thought was building for higher interest rates.

The ship, carrying 91 passengers, was six miles from Hong Kong when the Japanese struck, the sources said.

**TOKYO** — The US dollar plunged to its lowest post-war level against the Japanese yen in Tokyo despite massive buying of dollars by the Bank of Japan. Continuing its slide, the dollar closed at 236.80 yen after opening at 239.00 yen. It fell at one point to 233.40 yen. In France, currency market operators, fearing big left-wing gains in Sunday's first round of the French general elections, rushed to unload francs. In early trading the franc fell over five centimes to 4.84 to the dollar.

**NAIROBI** — The Somali chargé d'affaires in Kenya said Somali forces have halted the Soviet- and Cuban-backed Ethiopian offensive in the Ogaden desert war after losing the strategic town of Jijiga. He denied Ethiopian claims that

It was not clear whether or not Salten Bawono would stand for re-election but most political sources said he was likely to do so despite his poor eyesight and recent outpouring of political disapproval.

